BONDIA® ARUBA

Diaranson 11 di September 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Aña parlamentario nobo...
Sin novedad...



'No tin motibo pa crea panico cerca trahadonan'

Pagina 3

- **'Mester traha hunto pa resolve problema'**
Pagina 4
- **800 maestro ta hiba gobierno Corte**
Pagina 8
- **'Klachten-commissie' pa evalua keho di detenido**
Pagina 11

Ultimatum y accion di SADA

ORANJESTAD - Un ambiente tenso di malcontento ta reina den cuerpo di Duana. Di un banda un grupo di duanero a keda suspendi, entre nan e presidente di Sindicato di Duana Aruba (SADA), Edward Maduro.



Maduro a nenga tur acusacion y a duna 48 ora di ultimatum pa e suspension aki wordo lanta. Si gobierno no ta hacie pa SADA esaki ta refleha cu e minister di Finansa no ta interesa di haya e berdad, y mas bien a bay ciegamente tras di director di cuerpo uniforma, segun Maduro.

Di otro banda e echo cu minister a informa SADA cu gobierno no tin espacio financiero pa atende cu asunto di structura salarial y fuctiehuis a bira e ultimo drop cu a basha e koper di pasenshi di cuerpo di Duana, y a dicidi di bay den accion.

Bon Dia Aruba a obtene cu copia di e carta cu minister a manda pa Maduro pa medio di e director di departamento di Aduana, Roderick Croes, caminda e ta keda suspendi relaciona cu un pistol Glock cu a disparce. Nan ta señala Maduro di ta negligente den funcion como supervisor (dienstleider) den e post di Duana na Barcadera, ya cu no a haci niun melding relaciona cu e arma desapareci.



Pagina 14

Trump ta kita John Bolton



Aruba Karate Bond a gana 8 medaya

Pagina 21

BONDIA ARUBA

Segun lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek:

Gobernador su discurso tabata 'bashi y sin contenido'

ORANJESTAD – Pa lider di fraccion di AVP, Marlon , e discurso duna pa Gobernador di Aruba, Alfonso Boekhoudt y traha pa Gobierno den cuadro di Aña Parlamentario nobo (2019-2020), tabata uno 'bashi y sin contenido' riba kico ta spera nos comunidad pa 2020.



Pa Sneek, un discurso di Gobernador mester duna un refleho di kico ta spera pueblo, entre otro riba e ley di presupuesto 2020, y kico ta e cambionan di e reforma fiscal y kico lo pasa cune. "Bo no ta haya sigur for di e discurso aki kico ta e linea cu e gobierno aki lo bay hiba", el a declara.

E Parlamentario a referi cu den e discurso lesa pa Gobernador, nan por a scucha cu haci deporte ta sano, pero nada di contenido di kico ta e aporte cu Gobierno ta bay duna pa garantisa esaki. Esaki simplemente pa menciona un aspecto, p'esey e ta categorisa e discurso di Gobernador como uno basta bashi, sin un bista real di kico lo spera nos comunidad den 2020.

Pa e aña parlamentario nobo, fraccion di AVP den oposicion y cu 9 miembro lo sigui controla e parti di salubridad publico, economia y e di dos pilar economico cu ta Citgo. Sneek a bisa cu den e discurso di Gobernador a menciona 6 punto di e plan economico di gobierno, entre otro economia circular. Mientras cu e mesun hende hinca den esaki ta bezig cu un destaho publico pa bin cu un insinerado pa kima sushi, y esaki realmente no ta economia circular. P'esey e ta haya cu e discurso aki tabata bruha.

Encuanto nan decision pa bandona sala di Parlamento durante e ultimo reunion pa trata e prome seis luna di e presupuesto, y si nan lo sigui hacie, lider di fraccion a bisa cu nan posicion a keda mesun cos. "Nos no ta participa na show" pa crea e impresion cu nan ta controla, categoricamente el a bisa.

El a agrega cu den e reunion aki, e Minister mas importante tabata esun di finansa, ora e reunion aki a caba, e mandatario di finansa no tabata presente. Es mas, cuater di e ocho Ministernan no tabata presente. Nan como fraccion den oposicion kier participa den reunion constructivo, unda nan por aporta tambe.

E ta argumenta cu un punto tabata e rapport di e colegio di supervision CAft, cu a sali y cu nan a pidi pa atende den e reunion aki. Pues e ta haya cu e preocupacion cu nan tabatin ta wordo refleha bek den e posicion di gobierno di no atende cu e asunto di personal. Tampoco gobierno no ta atende cu asunto di entrada manera ta wordo stipula den e presupuesto, manera CAft ta señala.

Segun lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon

Gobernador su discurso tabata 'hopi elocuente' y reflexivo

ORANJESTAD – Lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon, despues di scucha Gobernador di Aruba, Alfonso Boekhoudt su discurso traha pa gobierno den cuadro di aña parlamentario nobo, a declara na Bon Dia Aruba cu e ta totalmente di acuerdo cu Presidente di Parlamento, Ady Thijsen, cu e tabata un discurso 'hopi elocuente'.



Un discurso cu -segun Tjon- ta pone bo reflexiona riba diferente punto. El a gusta e inicio di e discurso caminda a enfatisa e parti di fortalecemento di democracia den un estado di derecho. Tambe e ta haya cu e tabata un discurso 'hopi bon' cu a toca diferente aspecto di maneho di cada ministerio di e gabinete Wever-Croes.

Igualmente na final di su discurso, Gobernador a haci un apelacion na e Parlamentarionan pa e debate cu nan ta hiba por ta uno riba nivel y respet. "Esey riba su mes caba lo percura pa eleva y hiba nos pais pa dilanti", el a bisa.

Pa e aña parlamentario, lider di fraccion di MEP ta premira cu un topico cu ta hopi actual pa atende cune ta e retonan financiero. Pa loke ta e presupuesto y e normanan di e protocol firma cu Hulanda, nan ta para fuerte tras di e normanan cu gobierno kier logra.

E Sugar Tax ta un punto actual y nan ta deliberando cu gobierno. Tambe ta pendiente e Ley di Serlimar y tambe esunnan cu tin di haber cu supervision financiero of LAft. Ademas nan a yega di presenta un ley di iniciativa pa loke ta 'roekeloos rijden', pa asina eleva siguridad den trafico.

Tjon a bisa cu den e clausura di e aña parlamentario 2018-2019, nan a yega di trece dilanti cu nan a conoce hopi reto, entre nan financiero y economico. Pero tambe retonan constitucional. Como fraccion di MEP di nuebe miembro den coalicion di gobierno cu partido RED y POR, nan kier haci nan trabou pa yuda pais Aruba pa surpasa e retonan aki.

"Mi ta kere cu como fraccion nos ta tuma nos trabou na serio", el a bisa.

E ta haya cu como fraccion di MEP nan tabata kende a haci mas hopi pregunta na gobierno y e actitud aki ta refleha cu nan ta un fraccion critico y nan lo sigui den e mesun linea durante e aña parlamentario nobo aki. No solamente nan ta controla pero nan ta proactivo den e buskeda di solucion pa e retonan financiero y economico di nos pais.

Tambe e tres comision cu a reuni mas tanto den e aña Parlamentario anterior, tabata esun di asuntonan di reino, husticia y finansa, tur tres presidi pa fraccion di MEP, el a laga sa. E ta haya cu e balans aki ta positivo.

Lider di fraccion di RED, Ricardo Croes:

'Gobernador a papia di cambionan positivo'



ORANJESTAD – Parlamentario y lider di su propio fraccion di RED Democratico, Ricardo Croes, a referi na e discurso, traha pa gobierno, cu Gobernador di Aruba, Alfonso Boekhoudt a trece dilanti den cuadro di aña parlamentario nobo ayera mainta.

El a bisa cu si nos a pone atencion na e discurso aki, Gobernador a duna puntonan basta detaya tanto di necesidad y enfoke humanitario. Pero tambe riba economia circular, economia general, situacion social, medio ambiente, etc., pues e discurso tabata amplio.

Igualmente den e contenido di e discurso aki por scucha cu den e ultimo dos añanan tabatin cambio den e pais aki. "Cambionan positivo y esey ta e posicion di e fraccion di partido RED Democratico den coalicion", Croes a bisa.

El a agrega cu nan fraccion ta participa den e cambionan positivo y na e leynan cu nan a aproba. Croes a cuestiona e postura di e fraccion di oposicion (AVP) cu no a bay di acuerdo cu e leynan positivo cu ta duna su fruto. E ta haya cu den e discurso elocuente di Gobernador nos tur por scucha esakinan. Y esey lo ta e posicion di nan fraccion RED Democratico pa sigui sostene, esta e cambionan positivo aki.

Minister Otmar Oduber tocante comunicado di compania MetaCorp:

'No tin ningun motibo pa un carta pa crea panico cerca e trahadonan'

ORANJESTAD – Ayera atardi, durante un conferencia di prensa cu Minister di Infrastructura, Desaroyo Teritorial y Medio Ambiente, Otmar Oduber a tene cu medionan local, el a splica e situacion tocante un memo cu e compania MetaCorp a manda pa su empleadonan, pa via relaciona cu un posibel ceramento di tres di su companianan, principalmente Ecogas cu Ecotech.



Oduber a comenta cu el a haya e carta como un sorpresa, pa motibo cu den ultimo aña e compania tabatin varios reunion hunto cu su persona. Tambe el a expresa cu nan tabatin un caso den Corte hunto cu gobierno anterior pa haya terenonan ubica na avenida Nelson Oduber y cu pa motibo di e gobierno aki, a base di cierto combersacion, a detene e caso den Corte y nan a haya e terenonan pa construi e cinema.

Di mesun manera, Oduber a bisa cu na cuminsamento di aña 2018 tambe nan a reuni pa loke ta trata e compania Ecogas, cu e tempo ey tabata paketa e bales y manera ta conoci tabata deposita eseynan den un forma ilegal na Moko; cu a para e proceso aki e tempo ey, pa motibo cu locual tabata tumando luga no ta corecto.
Tocante esaki, Oduber a señala cu el a yega na un acuerdo cu MetaCorp, caminda cu Serlimar ta paga awendia un suma di casi 3.7 pa 4 miyon florin pa aña pa por hinca e sushi ey den e bales y cu despues mester dera esakinan na Sero Teishi. Esey no tabata e miho solucion, segun Oduber mes a comenta, pero tabata menos malo pa loke ta trata e higiena, salubridad di e pais y situacion cu tabatin na Parkietenbos.

Oduber a expresa cu mediante e carta cu a manda, e compania ta mal informa e trahadonan 'como si fuera cu e ley di Serlimar lo por tin como consecuencia cu Ecogas y Ecotech lo mester bay cera nan porta'.
Di loke ta trata e ley di Serlimar, esey ta un ley cu no tin nada nobo den dje, segun Oduber a manifesta. A entrega e ley aki siman pasa na Parlamento di Aruba, pa motibo cu e compania aki tin mas cu un derecho di existencia como un compania cu a lanta na aña 2005 y esey ta pa haci un tarea di gobierno y entre otro ta pa recoge y maneha e sushi genera na nos pais.

El a bisa cu, na cierto momento, a crea e pensamento cu e ley tin cu bay Parlamento pa crea un monopolio cerca Serlimar, y esey lo por nifica e final di e dos empresa en cuestion; pero den e ley den su articulo 2.4 ta bisa cu no ta pa bira un monopolio manera cu ta na Hulanda, Corsou y Boneiro unda si tin un compania so cu ta recoge y maneha sushi.
Oduber a splica cu esey ta nifica cu e ley cu tin caba na e momentonan aki, gobierno ta defini y a duna e tarea na Serlimar pa pone un startplaats na Aruba y esey awendia ta conoci Parkietenbos, como startplaats pa mas di 60 añanan. Ora Oduber a pone Sero Teishi, desde cu gobierno tin e contract cu Ecogas, pa por pone e bales na Sero Teishi, tur otro caminda ta ilegal, asina el a manifesta.
Tambe a resalta cu Serlimar, den un futuro, ta e unico compania cu por kima den un insinerado e sushi di e pais, cual ningun compania na Aruba tin te awendia.
"No tin ningun motibo pa un tipo di carta asina, pa crea panico cerca e trahadonan", Oduber a sigura. Asina mes el a bisa cu Ecotech tin mas di 90% di e mercado comercial y den henter e ley en cuestion no tin niun elemento cu ta stroba nan pa sigui haci nan trabou.

ATIA, AHATA y KvK cu carta tocante plan Insinerado

ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a haya copia di un carta cu ATIA, AHATA y Camara di Comercio (KvK) a manda pa ministro encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber (POR) dia 2 di september, riba e tema di procesamento di desperdicio. Parcialmente e carta ta un reaccion riba e carta cu e ministro a manda como contesta riba un carta manda pa ATIA dia 5 di augustus 2019.

E gremionan ta argumenta cu den pasado recien, ATIA en berdad a participa na e grupo di trabao encuanto e plan nacional, cu a resulta den un rapport den cual a recomenda un Request For Information (RFI) pa identifica e miho solucion/tecnologia pa Aruba, pero cu nan no a participa den e proceso mes di RFI cu finalmente a recomenda un instalacion 'Waste To Energy'. Y cu ATIA su preocupacion no tin tanto di haci cu un maneho integra y nacional di e tema, pero cu e persistencia den un alternativa cu, segun nan, no ta cuadra cu maneho di e gobierno aki, y contra cual, a pesar di e splicacion ministerial, nan ta mantene un reserva grandi for di perspectiva di medio ambiente, sostenibilidad y finanzas.
E gremionan ta anuncia tambe cu mientras tanto nan a haya un presentacion di Arcadis, e consehero externo cu a produci un rapport al caso pa Meta Corp/EcoGas. A base di e presentacion aki, e gremionan a keda cu algun pregunta cu nan ta comparti cu e ministro.
A comprende di e ministro cu e proceso di RFI a keda concretisa den un rapport y si e rapport aki ta disponibel y cu e gremionan por haya copia. Tambe cu, pa por evalua ki tipo di instalacion WTE ta apto pa Aruba, e cantidad di desperdicio ta importante, pero esaki tumando na cuenta ki tipo di desperdicio nos tin na Aruba y cuanto tin disponibel di cada tipo. E gremionan ta interesa den haya sa si gobierno tin un 'break-down' di tipo di desperdicio y cantidad pa cada tipo, y si ta tuma esaki na cuenta den escogencia di e tipo di instalacion 'WTE'.
E gremionan ta desea di sa kico ta e cantidad di desperdicio cu gobierno lo garantisa den e proceso di e Request For Proposal cu lo haci pa e instalacion WTE. Tambe si a haci investigacion riba efecto di e emision di e instalacion WTE riba calidad di aire y riba medio ambiente, y si nan por ricibi e rapport aki. Seguidamente e pregunta unda tin pensa di pone e instalacion aki y con ta atende e emision di gas toxico y si ta existi un plan pa controla y limita e inclusion di material toxico den e instalacion WTE aki.
Ta referi tambe na e rapport 'Final Report Integrated Solid Waste Management Aruba' unda ta recomenda pa uza e anterior obranan di cobamento, pa yena nan cu desperdicio inerto. Despues por duna e sitionan aki uzo pa recreacion, pa parke solar o actividad deportivo. Pregunta na ministro ta pakico no a considera e alternativa aki na luga di e instalacion WTE.

Finalmente e gremionan ta pidi atencion pa e altura di e 'tipping fee' (e suma pa paga ora entrega desperdicio na Serlimar) y ta enfatisa cu sector priva y comunidad no por carga gasto extra den e sentido ey na e momento aki, y ta haya importante pa sikiera duna un indicacion con halto esaki por bira den e caso di un instalacion WTE. E gremionan ta pidi un reunion cu e mandatario pa por expone nan punto di bista.

BONDIA ARUBA

Discurso di Gobernador na Parlamento



ORANJESTAD – Gobernador den su discurso di inauguracion a cuminsa cu referi na e importancia di Parlamento, di su autonomia, pero tambe di e importancia cu Parlamento tin como e organismo cu mester duna proteccion na e ciudadano contra decision di gobierno.

Tambe Gobernador a mustra riba importancia di fortifica y crea mas transparencia den e proceso electoral y di garantisa integridad di esunnan cu ta asumi responsabilidad di un funcion publico. Den e cuadro aki, Gobernador a referi na e institucion di un Oficina di Integridad y cu despues lo sigui tambe cu un Camara di Integridad cu mester bay vigila bon gobernacion. Hunto cu Banco Central di Aruba ta trahando riba un codigo di maneho empresarial pa introduci guianan general riba e tereno aki.

Pa loke ta maneho economico, a menciona e sectornan clave, anuncia anteriormente caba pa gobierno, cu ta turismo, economia di conocemento, logistica, sector primario, economia circular y industria creativo y cultural. Pa loke ta e papel di turismo, a haci mencion di e proyectonan di aeropuerto (Gateway 2030); e proyecto di 'Port City' (desaroyo residencial/recreativo y comercial riba ex-tereno di waf na Playa), y e desaroyo di diferente proyecto na San Nicolas, como parti nobo di Aruba su infrastructura turistico.

Finanzas publico ta un factor indispensabel, 'e gasolin den e motor di nos economia' ta loke Gobernador ta bisa na nomber di gobierno. "E normanan den e ley di 2015 pa supervision financiero no ta vigente mas y ta p'esey gobierno a traha e Memorando Financiero Economico 2018-2021, pa stipula e caminda pa yega na un maneho di finanzas publico saludabel." E Memorando aki ta base pa e Protocol acorda y firma cu Hulanda na november 2018. "Hunto cu Conseho di Minister di Reino ta buscando e alternativa con pa hancra esaki den ley manera palabra."

Seguidamente ta haci mencion di e reforma fiscal, unda ta haci mencion di incentivo pa comercio local como tambe internacional. Tambe ta enfatisa e necesidad di haci e sistema 'transparente, accesibel y husto'. Ta menciona tambe e evaluacion bastante positivo di Fondo Monetario Internacional y di e rating agencies S & P y Fitch, unda ta referi tambe na e aspectonan cu merece atencion ainda, 'pa motibo cu nos no ta ainda unda nos mester ta'.

Atencion tambe pa maneho di e fluho di persona cu ta drentando na nos pais, principalmente esunnan cu ta procedente di e pais bisiña Venezuela. Segun gobierno, ta sinti e presion aki riba tereno di turismo, comercio, migracion, salubridad y siguridad. "Den e cuadro aki ta necesario sigui hiba un maneho stricto pero alabes humano, pa combati entrada y estadia no permiti na nos isla. Di e forma aki lo proteha orden publico y nos mercado laboral." Ademas a introduci cambionan substancial den nos leynan di admision y expulsion, percurando pa tin un procedura moderno pa atende cu asilo.

Den su prioridadnan, gobierno ta tene cuenta tambe cu e Metanan di Desaroyo Sostenibel di Nacionnan Uni. E obhetivonan aki lo ta manera un liña cora den e politica general di gobierno y lo sirbi como punto di salida pa accionnan gubernamental. Algun di e Metanan di Desaroyo Sostenibel tin relacion cu iniciativa empresarial. Den e cuadro ey, a firma na maart un acuerdo financiero cu Fondo di Desaroyo di Union Europeo. Universidad di Aruba – den cooperacion cu Universidad di Leuven y UNDP – a inicia e facultad SISSTEM. E facultad aki lo brinda hobennan di Aruba y den region un estudio tecnico avansa na Aruba dirigi riba carera den ramo di tecnologia y sostenibilidad.

Otro prioridad di Gobierno den cuadro di un desaroyo sostenibel ta innovacion. Gobierno lo actua como catalisado pa esaki. Importante lo ta e preparacion y implementacion di e Plan di Transformacion Digital (e-Government), cu actualmente ta den desaroyo cu ayudo di partnernan internacional y demas experto.

Gobernador a señala cu 'e capital di mas grandi cu Aruba tin ta su hendenan', haciendo referencia na e motto di gobierno, 'pone e ser humano central'. Lo inverti den conocemento a traves di programanan innovativo pa desaroya habilidad na tur edad, pa desaroya economia a base di conocemento, cual no ta pone presion riba recursonan natural, y lo crea un economia mas resistente y flexibel. Den e Plan Educacion Nacional 2030 ta delinea un vision strategico pa e proximo 10 aña di educacion en linea cu desaroyo internacional y e Metanan di Desaroyo Sostenibel. Actualmente den esaki por mira implementacion di Scol Aruba Multilingual y Papiamento den educacion.

Maneho di Vivienda lo ta dirigi riba crea mas hogar independiente, organisando nos pais structuralmente pa sigura calidad di bida a traves di e Plan di Desaroyo Urbano, regulando desaroyo pa proteccion di nos recursonan.

Remarcabel ta cu den e discurso no a dedica tanto atencion na e tema candente di e momento, cu ta e futuro maneho di desperdicio. "Riba tereno di medio-ambiente, lo sigui atende cu e tema di desperdicio den e periodo nos dilanti. Gobierno ta dedica na combati esaki y ta sigui tuma pasonan pa percura pa atende esaki den forma responsabel." Ademas a menciona Fundacion Parke Aruba y e Parke Marino como esfuersonan pa proteccion di naturalesa.

Prevencion ta bira e direccion pa cu maneho di Salubridad, pa cual a traha un Plan Nacional di Prevencion, sosteni a nivel internacional door di Organisacion Panamericano de Salud, cual implementacion lo cuminsa proximo aña. Lo promove deporte, no solamente den e angulo di cuido di salud, sino tambe e aspecto social pa preveni delincuencia y violencia, a traves di enfoke riba mehoracion di infrastructura di facilidadnan deportivo. Tambe lo crea Fundacion Nacional di Salud y Recreacion pa genera fondo pa inverti den salud y deporte.

Riba e tema di siguridad, lo aumenta visibilidad di Cuerpo Policial y tambe proteccion di frontera. Den cuadro di cooperacion multidisciplinario pa preveni y combati criminalidad, lo duna contenido na Cas di Siguridad, y tambe introduci leerorkest pa duna acceso na les di musica. A cuminsa cu e proceso di construccion di un facilidad coreccional nobo, tambe reforsando facilidadnan existente y optimalisando siguridad mediante tecnologia y ley penal.

Gobernador a expresa preocupacion pa e situacion fragil di hobennan, pa cual a introduci Crisisplan Social. Tambe ministerionan lo traha hunto pa mehora y regula calidad di cuido pa hendenan di edad avansa. Ta trahando riba proyectonan pa stimula mamanan soltero y persona cu capacidadnan diferente, y fortifica proyecto Formacion Social.

Pa cu formacion y desaroyo laboral, a sostene fundacion di e Aruba Vocational Educational Training Institute, cursonan hunto cu sector priva pa certifica participantenan pa integra den forsa laboral basa riba e necesidadnan di e sector priva.

Cultura 'ta identifica nos como pais', y esaki tambe den linea cu e Metanan di Desaroyo Sostenibel. Tambe lo bin enfasis riba agricultura y cria di bestia local na escala chikito. A reconoce baluartenan cultural y 'fortalece herencia cultural' a traves di por ehempel e biyetenan nobo, cual ta duna prominencia na 'loke ta di nos'. Ademas, 'pronto' Museo Arkeologico lo habri bek. A menciona diferente proyecto, manera Arte di Palabra, Gang di Arte, y Fiesta di Cunucu como maneho integral di cultura.

Gobernador a remarca cu ta ciudadanonan ta carga un comunidad, pero ta spera pa gobierno resolve tur problema. "Nos sociedad ta funciona mucho miho ora e ciudadano puntra su mes kico e por haci pa e otro, prome cu wak den direccion di gobierno pa soluciona su problemanan", a comenta, elogiando iniciativanan priva, enfatisando riba respet, responsabilidad, y duna cuenta na otro, como maneranan pa eleva calidad di bida, poniendo enfasis riba transparencia como un forma di respet di gobierno pa comunidad.

E discurso a conclui enfatisando cu ciudadano y gobierno mester traha hunto 'pa logra solucionnan duradero y sostenibel'.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Aña parlamentario nobo...
Sin novedad...

Aña parlamentario a keda inaugura ayera, y naturalmente nos tabata pendiente, mescos hopi ciudadano, pa loke tabata e anuncionan cu nos lo a haya di tende den discurso di Gobernador. Pa bisa berdad, nos a keda un poco decepciona cu e contenido. Pero laga nos clarifica di antemano cu esey no tin nada di haci cu nos Gobernador, cu den su papel di hefe di gobierno di Aruba ta pronuncia un discurso na nomber di e actual gobierno, y no un texto cu e mes ta prepara. Na poco ocasion a yega di sucede cu den e discurso tabatin elemento cu tabata bin di e otro banda, esta e papel di Gobernador como representante di Rey. Na 2014 riba insistencia di gobierno di Hulanda a pone un parti cu tabata trata e situacion financiero precario di gobierno di Aruba, loke a causa bastante malestar cerca gobierno di e tempo ey y e parlamentarionan di e partido di gobierno a aparece den sala bisti di luto, pa expresa nan desacuerdo. Salvo un incidente asina, e discurso ta loke e gabinete di e momento ta propone pa haci den e siguiente aña parlamentario.

Pa bolbe na nos decepcion: nos a spera di tende un poco mas claridad riba cierto tema importante y actual, manera e situacion financiero y e retonan nos dilanti, cu e obhetivonan programa pa atende e asunto aki. Por ehemplo, riba un tema asina importante manera e reforma fiscal nos no a tuma nota di un splicacion al caso di kico por spera desde e aña entrante. Nos a tende na otro momento di e posible introduccion di un 'sugar tax' na januari 2020, algo cu sigur lo tabata di menciona na e ocasion aki. Di e demas temanan relaciona cu e reforma fiscal: ni un silaba. Esaki ta trece duda cerca nos; y di dos cos, uno ta corecto: of gobierno no kier revela nada ainda di kico ta bay pasa riba e tereno aki, loke ta grave si tuma na cuenta e cantidad di biaha cu a laga Gobernador expresa e palabra 'transparencia' o 'transparente'; of e caso ta cu no tin nada di conta ainda, ya cu no tin un decision kico ta bay haci. Loke tambe lo ta grave, pasobra esey ta implica cu riba un di e temanan central den e maneho actual no por trece claridad. Y nos ta inclina pa scoge e ultimo opcion aki.

Ademas di esey, no a menciona nada tampoco di e otro aspectonan di suma importancia na e momento aki, relaciona cu finanzas publico, manera e posibilidadnan di indexering di salario si of no. Mientras awe mainta e prome welga relaciona cu indexering ta tuma lugar, gobierno no ta tuma e oportunidad pa atende e tema aki. No comprende nos malo, nos no ta bisa cu gobierno mester haci promesa djis pasobra tin exigencia. Si di berdad no tin espacio pa mehora salario, y segun nos opinion no tin, anto ayera tabata e momento clave pa laga henter comunidad, di cual e gran mayoria no ta empleado publico, sa cu di berdad no tin placa pa e proyecto aki. Di otro banda, aki nos por mira con caro e erornan cometi casi dos aña pasa ta: na lugar di mantene un espacio financiero den gasto di personal, a opta pa yena e aparato cu hende di e partidonan den coalicion, di manera cu e gastonan aki a keda mes inmanehable cu nan tabata bao di e gobierno anterior. Y cu esaki a duna esnan cu ta exigi indexering actualmente un argumento, den estilo di "si bo tin pa pone mas hende na trabao, anto bo tin pa nos tambe."

Den e demas temanan trata den e discurso tabata obvio cu no tabatin tanto cos nobo pa menciona, y a cay den ripiticion di asunto cu ya tabata canando caba. Nos a sinti falta por ehemplo di un concretisacion di accion cu lo tuma pa logra e metanan economico, incluyendo e sectornan primordial y prioritario cu pa algun tempo ta menciona den cada momento cu tin pa propaga esaki, sin cu ta mira un avance den 'habri paso' pa sector priva cu medida pa facilita haci negoshi. Fuera di e mencion di e proyecto di 'e-government' cu talvez, nada sigur, por ta un beneficio pa comercio y industria, nos no a tende ni lesa nada cu ta bay den direccion di haci bida mas facil pa sector empresarial. Y esaki no ta un tema cu mester atende pa e comerciantenan 'stop di maha' pero ta sumamente importante pa gobierno mes: mas actividad economico ta trece mas placa den caha di gobierno, sin cu mester tuma extra medida cu ta desanima sector priva y ta desanima e consumidor en general. Y ademas, loke sigur no a anuncia, y cu segun nos tampoco ta e obhetivo, ta unda porfin ta bay corta gasto...

Remarcable tabata finalmente cu casi no a haci mencion di e proyecto mas candente di e momento aki: e plannan pa atende e problema di desperdicio... Por ta cu nan no por a yega na un acuerdo den e coalicion...? En todo caso, tanto novedad nos no por a scucha. Nos lo mester warda pa presupuesto pa sa algo mas di kico ta bay sucede otro aña?

America Latino ta supera dos miyon caso di Dengue

(France24) – America Latino ta na alerta pa e plaga ocasiona pa e sangura 'Aedes Aegypti' cu ta encarga di transmiti e malesa di Dengue na e ser humano. Den actualisacion di e casonan di augustus, OPS a conta mas di dos miyon di caso, di cual 723 a conclui cu fayecimento di e pashentnan.



Brasil, Colombia, Guatemala, Honduras y Nicaragua ta algun di e paisnan mas afecta pa e extension di e virus aki cu ta contagia pa via di e sangura, tambe transmisor di e malesanan Zika y Chikungunya.
"Ta un herment cu ta utilisa na e organisacion pa avisa e estadonan miembro den e region di America di cualkier enfermedad cu ta representa un menasa pa salud publico", Dokter Miguel Aragón, Consultor di Malesanan Transmisibel di OPS, a splica.

Di e mas di dos miyon di caso, su mayoria ta pertenece na e tipo di Dengue comun, cu di forma habitual ta manifesta cu keintura hopi halto y tin biaha, hasta ta confundi cu griep. Sinembargo, e sintomanan por bira pio, te hasta yega morto si ta trata di e Dengue hemorragico.
Di henter America Latino, e malesa aki specialmente a afecta e paisnan Centro Americano, debi cu e region a experimenta un periodo di mas calor, aunke e number di caso lo aumenta na e Cono Sur di Sur America cu e yegada di e primavera y verano.

Brasil ta e pais cu a notifica un number mayor di personanan afecta pa e virus, cu un total di 1.345.994 persona, mientras cu Guatemala ta e estado cu un porcentahe di morto mayor, ya cu 0,32% di e personanan diagnostica a fayece; paisnan manera Honduras ta supera caba e centenar di fayecimento pa Dengue hemorragico.

Argentina: Welga di funcionarionan pa aumento di crisis

BUENOS AIRES (EFE) – Ayera funcionarionan publico di Argentina a para nan labor di trabou pa reclama reahustacion di nan salario debi na inflacion halto di e pais y re incorporacion di e personanan kita den ultimo lunanan.

Tabatin mobilisacion na henter e pais, ademas di e marcha principal na Buenos Aires, cu tabata bou e convocatorio di Asociacion di Trahadonan di Estado (ATE) y e Central di Trahadonan di Argentina Autonoma (CTA-A), cual a yama un welga nacional na un momento den cual e crisis economico cu e pais ta biba, a bira esun pio desde april 2018.

Un dia despues di e eleccionnan primario dia 11 di augustus pasa, e bolsa a cay y e dollar a cuminsa su subida; un cos cu e mesun gobierno a reconoce cu lo bay ta refleha den e dato di inflacion di augustus, cu lo anuncia mañan.
"E medida ta pa exigi e re incorporacion di tur e trahadonan cu a ser kita, reapertura di salario, reestablecemento di tur programa cu a duna den baha, rechaso na e acuerdo entre Gobierno y Union Personal Civil di Nacion (UPCN) pa e stabilidad", ATE a bisa den un comunicado.
Na Argentina, cada sector tin sindicatonan cu ta negocia cu entidadnan publico e aumento di salario cu loke ta trata inflacion, yamada tripartite.
Hopi di e negociacionnan ey, den añanan ultimo, a keda desactualisa ora e inflacion a crece ariba di e aumento acorda.



Varios sector di e sociedad, como Confederacion General di Trabou (CGT), un di e sindicato mayor di e pais y Iglesia Catolico, ta exigi pa Gobierno decreta emergencia di alimentacion pa via di e crisis.

Uruguay: Gobierno a anuncia medida pa incentiva inversion

MONTEVIDEO (Infobae) – Dialuna pasa, Uruguay a anuncia un serie di medida pa incentiva inversion y genera un crecemento di e actividad, den un marco di crisis economico regional cu fundamentalmente ta afecta su bisiñanan: Argentina y Brasil.



Asina a expresa e Minister di Economia y Finansa di e pais, Danilo Astori, den un conferencia di prensa cu a brinda na e ministerio hunto cu parti di su ekipo di trabou.

Den e sentido aki, Astori a señala cu e medidanan ey ta duna, den e marco di e tareanan cu e Ministerio ta hibando pa mas di dos aña, pa 'recupera e ritmo y crecemento' y genera 'miho y mayor' empleo, miho entrada y ekilibrio macro-economico cu 'ta imprescindibel'.

E punto cu mas tin relacion cu e situacion di Argentina, ta e beneficio di dispensa tributario pa turistanan, cu a extende te 2020 y cu tin como receptor principal e Argentinonan, ya nan cu ta esunnan cu mas ta haci turismo na Uruguay.

Sinembargo, el a enfatisa cu e costo fiscal di e dispensacion tributario tin pa e pais ta ronde di e 30 miyon dollar pa aña.

Entre e aspecto mas destaca, Astori a referi pa e beneficio pa industria di auto cu ta capaz di 'genera varios cadena productivo importante' cu efectonan riba empleo y entrada.

E resto di e medidanan ta punta pa beneficia e industria di alimentacion, produccion audiovisual, exportacion di empresa chikito y mediano, entre otro cos.

Venezuela: China no ta cumpra crudo Venezolano na september



CARACAS (Reuters/LaPatilla) - China National Petroleum Corp (CNPC), un importante cumprado di petroleo Venezolano, no lo encarga pedido di crudo pa di dos luna sigui, debi na nan deseo di evita sancion di Merca, segun dos fuente conoci cu e tema.

E empresa petrolero estatal Chines a suspende sorpresivamente luna pasa e carga di crudo Venezolano, despues cu Washington a congela activonan di gobierno Venezolano na Merca y autoridadnan a adverti e companianan pa no haci negoshi cu Pdvsa, e empresa estatal Venezolano. "CNPC na nivel di grupo a manifesta di no ta encarga petroleo Venezolano," un fuente cu conocemento directo di e postura di CNPC a bisa dialuna pasa, sin duna detaye di cuanto tempo e suspension por dura.

Otro fuente di rango halto di industria Chines a bisa luna pasa cu CNPC a interpreta e decreto di gobierno Mericano como un potencial preludio pa sancion mas profundo, cu por afecta e compania como un cliente importante di Venezuela. CNPC y Pdvsa a nenga di duna comentario riba peticion di prensa.

Na e momento aki e empresa Ruso Rosneft a bira e principal operador di crudo Venezolano, mandando crudo pa otro cumprado y yudando Caracas contraresta e perdida di operador cu ta evitando cumpra e crudo ey pa miedo di viola e sancionnan di Merca, segun Reuters a reporta luna pasa. Un programa di carga di crudo di Pdvsa cu Reuters a mira, ta confirma cu ainda no tin nada programa pa CNPC e luna aki.

E decreto emiti pa Trump dia 5 di augustus no ta sanciona explicitamente e companianan stranhero cu ta haci negoshi cu Pdvsa, incluso esunnan den operacion 'joint venture', manera e empresa Frances Total SA, ni e clientenan Ruso o Chines.

Sin embargo, e orden ta menasa di congela activo na Merca di cualkier persona o compania cu segun nan criterio a yuda gobierno Venezolano "significativamente".

Venezuela: Tareck El Aissami cu proteccion di guardia Sirio



CARACAS (NTN24) - Un grupo di agente Sirio lo a yega Venezuela pa fortalece siguridad di Ministro di Industria y Finanzas di Maduro, Tareck El Aissami, despues cu el a keda inclui den e lista di persona mas busca, y despues di algun rumor cu lo por bay ofrece recompensa a cambio di informacion di su paradero.

Comisionado Special di Siguridad y Inteligencia di gobierno interino di Juan Guaido, Ivan Simonovis, den un entrevista pa TV Venezuela, a revela e informacion di e Sirionan y a sigura cu "ya nan no ta ni confia e Venezolanonan mes cu tabata asigna pa su proteccion."

"A yega un grupo di Sirio cu ta maneha e prome linea di siguridad di Tareck El Aissami y su famia," Simonovis a bisa.

Tambe Comisario di Polis a splica cu "E (El Aissami) ta sano y salvo pasobra e ta dentro di teritorio Venezolano cu ta hopi bon controla pa e regimen." Aunke, el a revela cu e movimentonan di e ministro di Maduro na e pais ta "limita na meter."

Segun algun estudio realisa pa New York Times, El Aissami y su famia a yuda varios agente Libanes di Hezbollah drenta Venezuela via un capo di droga, mientras nan a yuda sconde 140 ton di un substancia cu supuestamente ta uza pa produccion di cocaina.

E ministro Venezolano Tareck El Aissami ta di origen Sirio y ta señala formalmente pa autoridadnan hudicial Mericano pa narcotrafico y pa su vinculonan cu organisacionnan terorista Arabe.

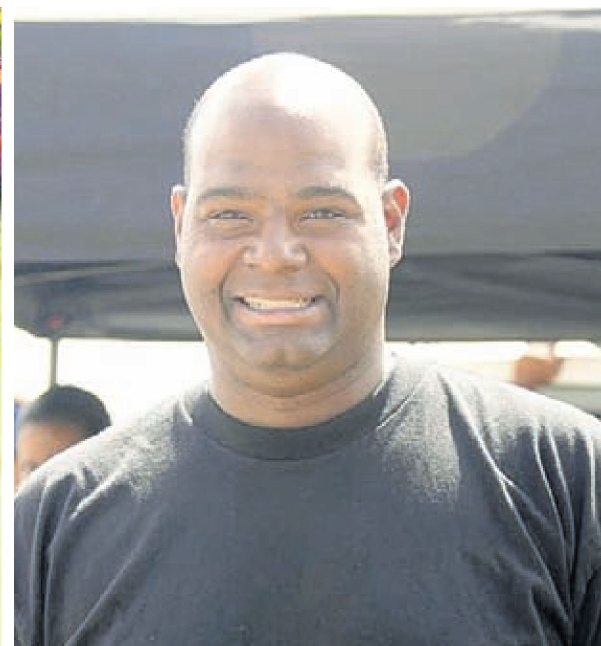
BONDIA ARUBA

Autoridad a detene fotografo di prensa Umpi Welvaart

WILLEMSTAD - Recientemente autoridadnan policial a detene e fotografo di prensa Umpy Welvaart. Esaki ta en conexion cu e droga y arma haya riba e boto El Capo dia 22 di augustus ultimo.

E boto aki ta propiedad di e fotografo di prensa. Vocero di Ministerio Publico a confirma pa cu a detene e homber y e investigacion ta canando.
Riba e fecha menciona Warda Costa a informa cu dia 22 di augustus ultimo den oranan laat di anochi, ultimo e Centro di Rescate y Coordinacion di Warda Costa a detecta un contacto sospechoso riba radar.
RCC a dirigi un patruya di Metal Shark di Warda Costa na e localidad pa por haci un investigacion riba e boto. Durante di control riba e boto cu e nomber El Capo, e patruya e topa algun pakete di cual ta sospecha cu e contenido ta droga. Na bordo di e boto tabatin dos hende homber cu a nabega cu e boto for di zuid bay Spaanse Water.
E dos personanan y e paketenan a keda entrega na KPC pa haci mas investigacion. Entre tanto ayera nan a keda presenta dilanti Hues Comisario cual a prolonga nan detencion cu ocho dia mas.





Carwash como cover up pa traficacion di heroina

ROTTERDAM - Un grupo organisa pa traficacion di droga na Rotterdam a bende 367 kilo di heroina cu a produci ganashi di alrededor di 5 miyon euro.

E lider di e grupo tabatin un negoshi di carwash pa asina laba e placa. Autoridadnan a haya heroina y dos arma automatico den un auto na e negoshi.

E banda di 7 persona ta actualmente dilanti Hues. Ministerio Publico na Luik ta pidi entre 5 pa 10 aña y boetnan te 40.000 euro pa e sospechosonan.

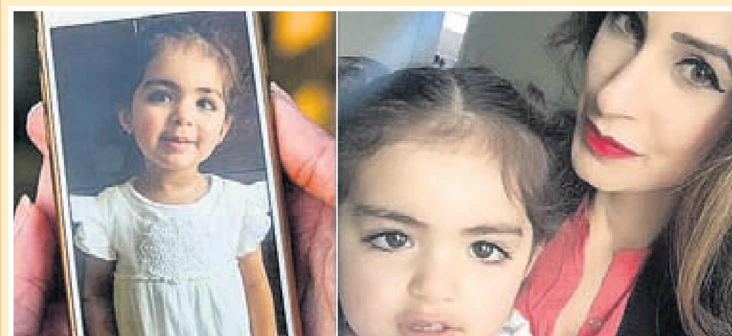
E banda cu yama Paco tabatin un call center na Belgica caminda por a haci pedida di heroina. For di eynan chauffeurnan y trahadonan tabata distribui e droga pa alrededor di 450 cliente.

E droga tabata keda procesa y paketa na Rotterdam y hiba den espacionan secreto di autonan pa Maasmechelen. Contra sospechoso principal J.Y. (37) di Rotterdam OM a pidi 10 aña castigo.

Su ganashinan criminal e tabata inverti den articulonan di luho y edificionan na Maroco. E tin antecedentenan serio di entre otro intento di homicidio y 11 otro sentencianan.



Tata mester paga mama 10.000 euro pa dia pa secuestro di yiu



DEN HAAG – Siman pasa Corte di Den Haag a dicta cu e tata Shezad Hemani cu a secuestra su yiu muhe Insiya mester paga e mama 10.000 euro pa cada di cu e tin e mucha na India.

Hof a confirma e veredicto di Corte den Prome Instancia di Den Haag di december 2017, cu a husga cu Insiya mester regresa mas pronto posibel pa Hulanda. Segun Hof e tata Shezad Hemani no tabatin mag di bay cu e yiu sin autorisacion di e mama.
Awor Hof ta mara un multa na e veredicto mirando e gravedad di e caso. Insiya a keda saca abruptamente for di su ambiente confiabel segun Hof. Debi na e actitud di e tata a kibra e contacto cu e mama.
E suma por subi te maximo 1 miyon euro. E tata, un empresario miyonario na India mester paga for di momento cu e ricibi e veredicto, cu ta siman pasa. E yiu a keda secuestra cu violencia 29 september 2016 for di cas di su wela na Amsterdam y hiba pa su tata. E tempo ey e tata tabata den un procedura di divorcio largo cu e mama, Nadia Rashid. El a bay cu e yiu India, caminda ainda e ta biba.
Esunnan cu a secuestra e criatura a haya te 4 aña castigo di prizon juli ultimo. OM ta persigui tambe e tata y un primo cu tabata envolvi den e secuestro. India ta nenga di extradita Hemani. Diplomacia ta trahando pa haya e mucha bek, pero te cu awor ni diplomacia ni intervencion di Premier Rutte no a yuda, pasobra segun India, no tin caso di secuestro.

Personal di bar y cafe a yega 40% y ta costa industria 1.400 miyon pa aña



AMSTERDAM (DutchNews.nl) – Bar, restaurantnan y cafenan na Hulanda ta perdiendo te cu 40% di nan personal pa aña, cu ta costa e industria 1.400 miyon euro den perdida di productividad, costonan di busca personal y capacitacion, esaki ta segun e informe nobo di e economistanan di ABN Amro.

E tasa halto di rotacion ta debi na e parti di e echo cu e mayoria di personanan cu ta traha den e industria hotelero ta hoben, aproximadamente 52% tin menos cu 25 aña y e otro personanan ta bay asina cu nan cuminsa tin un famia, ABN Amro a bisa.
"Na otro paisnan ta basta normal cu un persona di 40, 50 y 60 aña di edad ta atende bo", e investigado Stef Driessen a bisa e emisora NOS. E industria mester tuma medidanan pa asina mehora nan proceso di busca personal y reduci e presion di trabou pa asina mantene personal pa mas tempo, e informe a sugeri. " Un menu largo a-la-carte ta hopi trabou", Driessen ta bisa.

"Reduciendo e cantidad di platonan y ingredientenan ta haci cu e trabou ta mas facil y trankil, specialmente pa e cokinan". E salarionan abou tambe ta un problema, aunke e economista no ta kere cu e cafenan y barnan tin suficiente placa pa aumenta e salarionan. Inverti den miho ekipo pa cushina, aplicacionnan specialisa y training di personal lo sirbi pa e clientenan di un manera mas efectivo y eficiente , e informe a conclui.

800 maestro ta hiba gobierno Corte



WILLEMSTAD – Recientemente 800 maestro a hiba gobierno Corte. Cu un efecto retroactivo, ainda ta exigi e aumento di salario cu nan tin derecho riba dje.

Segun e maestronan, e tempo di papia a caba. E aumentonan ta estableci pa ley, pero ainda no a ser paga.

E grupo di maestronan tampoco ta di acuerdo cu e regulacionnan cu e sindicato SITEK tin den mente. "Nos kier continua cu nos sindicato, simplemente nos lo hiba esaki Corte",un si e maestronan a bisa.

E grupo di 10 a cuminsa un demanda contra di gobierno na nomber di e 800 maestronan. Di e manera aki dies maestro di VSBO St. Jozef kier obliga gobierno pa ainda duna nan nan aumento salarial cu e efecto retroactivo y ta insisti cu nan tin derecho riba esaki.

Segun e maestronan, e ley ta establece claramente cu un maestro tin derecho na un promocion despues di 5 aña, pero gobierno no ta cumpli cu e reglanan. Segun e grupo, Minister di Educacion no a responde na nan carta y pa e motibo aki nan ta hiba nan Corte.

CPA a firma acuerdo cu Haina International Terminals (HIT)

WILLEMSTAD – Recientemente CPA a firma acuerdo di cooperacion cu Haina International Terminals (HIT).

E acuerdo aki a ser firma pa Humberto de Castro (CEO di CPA) y Luis de León (Director di HIT) di Republica Dominicana. Ademas Raul Manotas (CCO di CPA) a firma e acuerdo, observa pa Albert Zwueste (COO di CPA) y Minister di Desaroyo Economico Giselle McWilliam.

E acuerdo ta inicia un colaboracion cu lo facilita e intercambio di informacion tocante e sector di carga regional. E intercambio di informacion tambe ta inclui e datonan estadistico, sistema di control di trafico portuario y desaroyonan di proyectonan di carga.

E acuerdo ta stipula cu e partinan tin e opcion di aumenta e trafico maritimo den ambos puerto operativo, traha riba bishitanan di intercambio educativo y despues promove e beneficionan di haci negoshi na ambos puerto. E firma di e acuerdo ta den linea cu e strategia di CPA pa asina fortalece e aliansa cu partidonan interesa internacionalmente di balor strategico.



BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana
to rent studio
24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BUSCA
Un hende cu por traha bon,
un tapa di pos mediano
Tel. 587 2357

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BUSCA
Handyman
pa mita dia un biaha pa siman. Mantencion pa fo y rond cas. Paga cada biaha, pa ora
Tel. 587 2357

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur en of Te Koop
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn
1650 florin P/M plus borg
Tel. 7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla cu airco incluye gas, awa, elect. Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz
Contact Cel. 741 8637
of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.750,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA BENDE
off huur un trailer de 2 camber 1 baño sala y cocina pa mas información yama
Tel.5927934

TA HUUR
camber pa 1 persona, muebla pa Fls.475 pa luna, por drenta mesora. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit. Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA HUUR
Apartment full muebla 2 camber, sala-comedor y cushina. Area di Baby Beach. Pa mas info.
Tel. 569 8007

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Introduccion di 'Klachtencommissie' pa evalua kehonan di detenido

ORANJESTAD – Minister di Husticia, Andin Bikker dialuna durante conferencia di prensa a anuncia cu ta bay introduci un 'Klachtencommissie', cual ta basa riba un ley di 2016 cu e ex Minister di Husticia no a lag'e drenta na vigor.

E personal di Guarda nos Costa ta consisti di 38 persona y Bikker a percura pa nan haya uniform nobo despues di basta aña y ta den proceso pa ordo uniform adicional. Fuera di uniform, e trahadonan a haya algun ekipo di trabou 'despues di ocho aña no a haci nada pa nan y tur esaki den cuadro di optimalisa e servicio', segun un comunicado di gobierno.
Actualmente departamento di Recurso Humano ta haciendo un 'quick scan' debi cu Guarda nos Costa no ta un dienst riba su mes, pero ta un departamento di KPA. E 'quick scan' aki ta parti di e proceso pa haci GNC un departamento riba su mes y ta spera cu den e proximo simannan lo e keda cla. Mirando cu tin un cantidad di personal cu kier aplica pa e curso di 'Buitengewoon agent van politie' (BOA) nan lo pasa proximamente un screening, cu ta un di e condicionnan pa wordo acepta.

Bikker kier introduci e ley aki pa ora cu un persona deteni na KIA tin cierto keho, e ''Klachtencommissie' (comision di keho) cu ta consisti di un Hues, Officier van Justitie y otro functionarionan, por duna atencion na e kehonan pa mira si nan tin merito of no.
Awor cu e situacion di Venezuela a bin, ta nota cu personanan cu a keda deporta ta duna entrevista na cura di waya di Guarda nos Costa, acusando funcionarionan di no ta haci nan trabou. E entrevistanan aki hopi biaha ta acusa e trahadonan di tur sorto di cos y ta solamente e declaracion ey ta publica y divulga riba medionan. Pero si tin un 'klachtencommissie' lo por investiga si di berdad e kehonan aki tin merito.
Un par di luna pasa a bin keho di detenidonan riba e calidad di cuminda, djis pa suspende nan detencion y haya solamente meldplicht, segun e comunicado. Pais Aruba a contrata un compania cu ta haci catering pa provee e cuminda pa e personanan deteni na Guarda nos Costa y e cuenta di core bay bisa cu e cuminda no ta bon, ta engaño pa purba converti nan detencion den meldplicht.



Cu institucion di e comision aki lo por garantisa cu tur keho cu drenta lo wordo atendi debidamente y alabes evalua si nan tin merito of no, segun e comunicado ta finalisa.

DNM: Number un riba e lista di Flora y Fauna ta e Agave Arubensis

ORANJESTAD - Na augustus 2017 a drenta na vigor e decreto nacional Proteccion di Flora y Fauna di Aruba. E ley ta brinda proteccion na un cantidad di 69 bestia y 55 mata. Despues cu un comision a revisa e Natuurbeschermingsverordening di 1995 e lista a conoce un ampliacion di e sortonan cu ta protegi internacionalmente bou di CITES y SPAW, cu ta protocolnan estableci mundialmente.



Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (Directie Natuur en Milieu - DNM) ta elabora y enfoca riba e sortonan cu ta aparece den ley, y asina yuda conscientisa e pueblo riba e matanan y bestianan cu ta protegi. E decreto nacional Proteccion Flora y Fauna Articulo 1 ta ilustra e sortonan den detaye cu e nomber cientifico y e nomber local. Den articulo 1 ta aparece esunnan cu ta bou di menasa di extension mundialmente. Bo ta haya e lista riba e website di gobierno.aw y si type e ley por haya copia di e documento. Articulo 5 y 6 di e Natuurbeschermingsverordening ta duna exactamente cu ta prohibi pa exporta mata y bestia cu ta riba e lista aki. Ta prohibi pa kap, corta of haci daño na matanan protegi. Pero tambe articulo 19 ta duna e castigo cu ta un boet cu por yega te un suma di 100,000 florin.

Number un riba e lista di flora ta e Agave Arubensis cu ta e nomber cientifico – na Papiamento of nomber local Cuco di indjan

E Agave Arubensis, ta hay'e na un sitio so na Aruba, a yega di hay'e riba calichi pazuid di Fontein, cerca di e drumidera y e ta crece unicamente na Aruba, p'esey tambe su nomber. E ta endémico na Aruba y probablemente no ta hay'e mas. E sortonan di agave endemico su existencia a wordo menasa door di construccion di casnan y bendemento di matanan pa landscaping. E ta un mata endemico cu ta crece den forma di un rozet. E blachinan ta suculento, pues ta manera 'manteca' y ta lombra y su puntanan cu ta hinca (stekels). E ta floria geel.

Informacion saca for di buki 'De inheemse bomen van de Benedenwindse eilanden' di J.A de Freitas (1996), Arnolodo's Zakflora di A.S.J van Proosdij (2012) y literatuur 'Aandachtsoorten binnen de Arubaanse Flora' di A.H van Schaik y L.M Petrocchi (feb 1998).

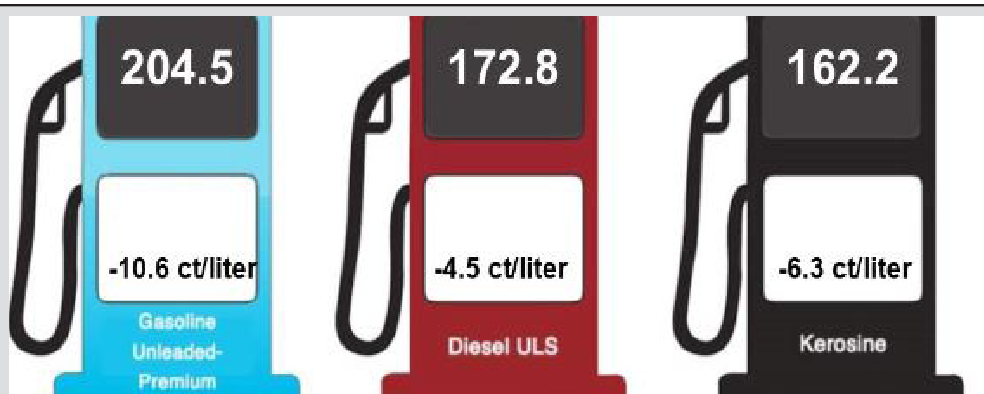
DNM kier a gradici tur departamento envolvi como tambe ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente.

Gasolin ta biaha cu 10,6 cen

ORANJESTAD - Minister di Finansas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 11 di september 2019:

Gasolin unleaded-premium: 204,5 cen p/ltr. (- 10,6 cen)
Diesel LS: 172,8 cen p/ltr. (- 4,5 cen)
Kerosin: 162,2 cen p/ltr. (- 6,3 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Santa Rosa trahando riba miho maneho di awa di Dam

ORANJESTAD - For di Algun siman caba Departamento di Agricultura Cria y Pesca Santa Rosa ta trahando riba diferente Dam den diferente districto di Aruba.





Awendia nos Damnan rond Aruba ta completamente bashi di awa. Esaki ta duna oportunidad na Santa Rosa pa reanuda trabounan di mantencion logicamente. Sacando e cantidad di tera y santo cu ta keda acumula durante







añanan. Esaki ta sosode di tal manera cu durante cu tin un torencial awasero cu rooinan ta lastra y ta finalisa cu tur santo y sushi den e damnan. Cu Tractor y bobcat nos a haci varios di e Damnan rond Aruba limpi.
A bin na un idea cu na momento cu tin awa acumula den e dam pa hiba un miho forma di maneho di uzo di awa. A yega na e conclusion pa pone un tubo cu tin un marca cu ta un midi (Meetlaat) cu tin color oranje. Esaki ta haci cu na momento cu e awa di dam ta cabando y nos ta tuma nota cu e midi cu e color oranje aki bin na superficie nos lo para cu sacamento di awa for di e dam encuestion. Nos ta consciente cu mester keda un poco awa den e dam pa demas fauna cu ta existi na Aruba tambe por disfruta di poco awa cu ta keda den e dam. Duna oportunidad na tur esunnan cu tin e tanki blanco di 1000liter pa por coy poco awa pa nan cultivo.

Di biaha nos a tuma e decision pa cera e damnan poniendo piedra na e entrada principal pa asina ningun hende no tira sushi tampoco den e damnan cu ya a wordo haci limpi caba.
Damnan cu ta cera y marca ta e dam di Noord, Tankiflip, Tankileendert,Dam di Desha, Dam di Hooiberg ta cera, Vaderpiet ta cera, y Dam di Shiribana ta cera y marca.

Di parti di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa nos ta haci un apelacion pa no bay kita of kibra e midi cu nos a pone den e damnan ariba menciona. Esaki ta pa yuda nos na un miho procede di maneho di e damnan rond Aruba.
Un otro apelacion tambe ta pa no bay tira sushi tampoco den e damnan of den e cercania pa motibo cu na momento cu tin un torencial awasero e sushi aki cu bo a tira den cercania di e dam por finalisa den e dam y por tin consecuencia pa nos mesun salud.

Accidente na crusada Cas Ariba a laga tres auto kibra







CAS ARIBA - Diamars merdia na e crusada Cas Ariba a keda registra un accidente. Aki ta unda cu chauffeur di un suv a subi crusada y no a duna preferencia na un pick-up y dal basta duro contra di esaki cu consecuencia e pickup a dal contra un Lincoln.

E impacto a laga persona levemente herida unda ambulance tabata na e sitio pa atende cu e victima. Polis di trafico tabata presente pa atende cu e accidente.

Dos Yaris envolvi den accidente riba rotonde Santa Helenastraat



MADIKI - Na rotonde Santa Helenastraat a sosode un accidente. Aki ta unda cu e chauffeur di un yaris no a regula su velocidad y distancia a dal tras di un otro Toyota Yaris.

Ambos auto a haya sla, pero ningun persona herida. Roadservice a presenta pa atende cu e accidente.

31 Iraki ta muri den estampida

BAFDAD (AP) – Un parti di un pasarela a cay abou ora cu miles di Moslim Shiita tabata celebra Ashoura diamars, ocasionando un estampida y matando 31 persona riba un di e dianan mas sagrado y religioso di e secta, segun autoridad.

Otro 100 persona a resulta herida pa e incidente cu a pasa na final di procesion di Ashoura. E accident a causa un ola di panico, segun trahado cu a papia cu AP for di Karbala.

Miles di persona a reuni na e ciudad santo na un 80km sur di Bagdad, pa e ocasion. E dia di Ashoura ta conmemora e asesinato di e nieto di e profeta Mohammed, Imam Hussein, pa un faccion musulman rival na Karbala na actual Irak.

Hussein y su descendiente ta bisto pa persona di e pais como legitimo heredero di e profeta. E asesinato di Hussein ta atribui na consolidacion di cismo entre Islam Shitta y Sunni. Den e ultimo añanan, e procesion di Ashoura a wordo ataca pa extremista militante Sunni, pero e conmemoracion di diamars tabata pacifico ora cu e pasarela a collapse.



Mainta trempan, miles di persona e celebra procesion di Ashoura en medio di un siguridad reforsa na Karbala. Na e capital Bagdad, marchando riba caminda, hopi a golpia nan pecho y nan a mara na cadena, cual ta un expresion simbolico di dolor y arepentimento pa no por a yuda Hussein prome cu el a muri.

Oposicion rabia pa suspension di Parlamento

LONDON (AP) – Riba diamars, politico di oposicion a rabia pa e suspension di Parlamento pa 5 siman, na man di e Prome Ministro Boris Johnson, prome cu fecha limite pa Brexit. Esey a provoca protesta furioso sin precedente na Parlamento.

Parlamento ta suspendi a peticion di gobierno te cu dia 14 di october, den un medida drastico cu ta duna Johnson un descanso di legislado rebelde, mientras e ta planea su siguiente movida pa purba saca e pais di Union Europeo prome cu dia 31 di october.

Legislado di oposicion a bisa cu ta berguensa ora cu a cera



Parlamento diamars mainta. E suspension a produci despues cu legislado a emiti un serie di derota na e plan di Brexit di Johnson. E plan di Johnson ta cu e nacion mester bandona UE pa fin di october 'cu of sin acuerdo'.

Cantidad di legislado tin miedo pa un Brexit sin acuerdo, cual lo ta devastante pa economia. Nan ta dicidi pa stop e. Legislado di oposicion ta respalda pa rebelde di e partido conservador di Johnson.

Nan a aproba un ley cu ta obliga gobierno pidi UE un demora di 3 luna si no yega na un acuerdo dia 19 october. Johnson a bisa cu no lo pidi retraso, pero su opcionnan – tur di nan extremo – ta inclui desobedece ley, cual lo por hib'e corte of hasta prizon, y renuncia pa asina otro persona por pidi un retraso.

Legisladonan tambe a exigi gobierno pa libera, pa ayera, email y mensahe di texto entre conseheronan y oficialnan relatando na suspension di Parlamento y planeamento pa Brexit en medio di acusacion cu ta uzando e suspension pa evadi democracia.

Lider di partido di oposicion, Jeremy Corbyn ta acusa Johnson di purba sali di UE y busca un acuerdo comercial cu Merca, cu lo daña Reino Uni. "Un Brexit sin acuerdo ta realmente un Brexit cu acuerdo cu Trump", Corbyn a bisa.

Johnson a reconoce cu un Brexit sin acuerdo 'lo ta un fracaso di politica' pa cual e lo ta culpabel. E ta kere cu lo yega na un acuerdo prome cu 18 di october, ora cu lider di 28 pais di UE celebra un cumbre na Brussels.

Trump ta despedi John Bolton

WASHINGTON (AP) – Presidente Donald Trump a bisa cu el a despedi e Asesor di Siguridad Nacional John Bolton. El a bisa cu tin fuerte desacuerdo den un serie di cuestion di politica.

Trump a bisa cu e servicio di Bolton no ta necesario na Cas Blanco y cu Bolton a presenta su renuncia mainta. Trump ta den total desacuerdo cu sugerencia di Bolton 'mescos cu otro den administracion'.

Tabata un sorpresa pa varios hende den Cas Blanco. Oficina di Prensa a anuncia cu Bolton lo uni Secretario di Estado Mike Pompeo y Secretario di Tesoro Steven Mnuchin na un sesion informativo.

Bolton semper tabata un eleccion improbabel pa e di tres asesor di siguridad nacional di Trump, cu un bista mundial cu no tabata pas cu e pronunciacion 'America First' di e Presidente. El a adopta opinion di politica exterior cu ta remonta na administracion di Reagan y a bira un nomber conoci pa vocifera sosten pa e Guera di Irak tempo cu el a fungi como Embahado di Merca na ONU bou George W. Bush.

Tambe Bolton a considera postula su mes pa Presidente na 2016, pa presenta e caso contra isolacion cu Trump lo encarna.

Paden di administracion, Bolton a boga pa acercamento di Trump cu President di Nort Korea y contra e decision di Trump aña pasa pa retira e militar di Merca for di Siria.

A nombra Bolton como e di tres asesor di siguridad nacional di Trump na april 2018, ora cu General di ehercito H.R. McMaster a tuma su retiro.



IBISA:

Menos persona tin problema di presion cu den pasado

ORANJESTAD – IBISA a tene un campaña di salud den e luna di mei. Steven Croes di Departamento di Salud na IBISA a comparti tocante con esey a bay y e cifra di persona cu a participa den e actividad.



Croes a laga sa cu tur cos a bay manera nan a planea. Sinembargo e ta bisa cu tabatin reto grandi pa por haci un campaña di presion den e luna di mei. Nan ta planeando e siguiente campaña, cu lo tuma luga den luna di september y october.
E plan di IBISA ta pa crea tipo di campaña asina di forma anual pa 2020. “Tin un campaña mundial cu yama ‘Know Your Number’. Nos kier haci’e na Aruba mes, unda nos lo wak e cifra di presion, sucu, colesterol y cifra di BMI pa mustra con importante e ta.”

Croes a splica cu mayoria di biaha ta mira hende cu nan no sa kico presion halto ta of ki ora nan tin problema cu sucu, sobrepeso of obesidad na Aruba. Na Aruba hende ta kere cu nan ta saludabel sin sa cu nan tin peso halto.
IBISA ta purbando di traha duro pa trece un cambio den comunidad, pa cambia e pensamento pa cu salud na Aruba.

E participante di e campaña a surpasa tur expectativa, segun Croes. “Nos tabatin un total di 1,800 persona cu a participa den e campaña, cual tabata un logro. Compara cu esun di DVG, cu tabata apenas 213 persona. Un logro hopi grandi.”
Croes ta gradici stakeholders cu aporta pa haci evento posibel y na media cu persona por a participa pa e desaroyo di actividad. Nan grupo di enfoke tabata di persona di 18 aña bay ariba. Nan a haya di 5 pa 6 participante cu tabata menor di 18 aña di edad.

E ta splica cu nan a laga nan participa pa asina crea habito dilanti pa ora nan tin mas edad por bolbe tuma parti den un actividad asina. Sinembargo, e ta bisa cu ta poco straño ora ta wak hende hoben cu cifra di presion tiki halto, ‘cosnan cu bo no ta spera’, pero mas tanto ta relaciona cu problema di sobrepeso y obesidad.

“Nos a haya persona bou di 18 aña, pero tambe nos a haya un persona di 94 aña cu a participa. Nos ta kere cu e persona aki tin un bon estilo di bida pa yega na un edad asina halto. Nos ta contento cu gran diferencia di edad den persona cu ta pendiente di e proyecto aki”, Croes ta expresa.
Un punto cu Croes a comparti ta cu actualmente hende mester ta consciente pa nan biba mas largo. Awendia hende ta come cuminda procesa, fast food, nutricion no ta manera tempo di antes. Anto ta importante pa tin un bida saludabel, pa cambia estilo di bida.

Croes a bisa cu nan campaña a tuma luga na tur MFA, supermarket, nan a bay instancia unda varios persona a participa. Den e proyecto a ripara cu resultado general cu IBISA a obtene tin diferencia compara cu esun di DVG, cu ora nan a haci’e tabata un 63% di poblacion ta sufri di presion halto.
“Nos tabatin un resultado mas abou. Nos estudio a resulta 35.6% di e 1,800 participante tabatin presion halto, cual ta cifra cu nos kier pa ta mas abou; pero compara con e tabata na aña 2016, ta un logro si wak e di forma ey”, Croes ta splica.



E unico cos cu Croes ta bisa cu ta un poco preocupante ta cu 24% di e 1,800 participante tin un presion normal, esta menos di un cuarta parti, cual ta mal señal compara cu locual tabata tin prome.

Den resultado 24% tin presion normal y 35.6% tin presion halto. “E resto ta presion ni normal, ni halto. Esey ta pone cu tin persona den risico den un futuro cercano si nan no cambia nan estilo di bida; nan por sufri presion. Si bo wak grupo mas grandi ta persona cu ta core risico pa desaroya presion halto. Esey ta grupo cu kier enfoca riba dje, pa no yega leu”, Croes ta splica.

El a bisa tambe cu den e grupo di 1,800 tin mas hende muhe cu hende homber a participa. Nan por a mira a diferencia grandi. E ta bisa cu hende homber tin cu cambia mentalidad cu ta kere nan ta bon di salud y no ta sufri nada. Te recomenda pa nan tambe haci chekeo. Croes a bisa si cu mas tanto e presion halto ta cerca hende homber, sinembargo no ta mucho diferencia cu hende muhe.

E ta bisa cu a base di resultado por mira cu hende por ta haciendo mas movecion y ta haciendo miho trabou den nan habito, pues ‘na ta mas consciente’. Nan ta bisa pa persona keda pendiente pa e siguiente campaña pa e luna awo of esun binidero, pa asina nan por participa.

BONDIA ARUBA

Tiendanan di Paseo Herencia a presenta show di moda



ORANJESTAD- Siman pasa Paseo Herencia a habri nan luna di september cu un tremendo Fashion weekend. Esaki a cuminsa di diahuebs cu e gran apertura di e tienda di Aldo. Sigur por wak un coleccion espectacular den e tienda.

Diabierna anochi Paseo Herencia a habri nan pasarela pa presenta e coleccion nobo di nan tiendanan Pandora, Aldo, Carmen Steffens, Wear Your Fitness, Sunset Shack. Un publico grandi a presencia e fashion show aki unda por a tuma nota di e ultimo coleccion cu cada tienda a presenta. Un coleccion elegante y casual cu ta apto pa e clima cu nos tin na Aruba. Tur presente por a disfruta di e fashion show y despues por a pasa na e diferente stands di tenants cu muestranan y premionan cu tabatin e anochi.





















Conferencia "Dare To Be" cu mensahenan di inspiracion y accion

ORANJESTAD - Diasabra ultimo a tuma luga e conferencia "Dare To Be" den un Alhambra Ballroom completamente yen.

Organisacion WOW Aruba a trece pa prome biaha un combinacion di oradornan local y internacional unda cu cada un a presenta teorianan pa siña desaroya habilidadnan pa confronta retonan diario profesional y personal.

Conferencia "Dare To Be", a reta invitadonan pa durf ta loke nan ta desea di ta den nan presente y futuro. Dare To Be You, Dare To Be Creative, Dare To Be Inspired, Dare To Take Action, tabata poco di e mensahenan durante e mainta informativo aki.

Damanan di WOW Aruba ta sumamente satisfecho cu e acogida den comunidad, nan ta considera e evento aki uno exitoso unda cu por a trece mensahenan di inspiracion y accion den un manera accesibel y interactivo pa ambos hende homber y hende muhe y sigur lo ripiti esaki den añanan venidero.

Durante e conferencia sigur tabatin momentonan special unda cu oradornan internacional a pone e audiencia riba pia pa sali for nan "comfort zone" y energisa tur hende door di mensahenan clave presenta den un manera interactivo y yamativo.

Organisacion WOW Aruba kier extende palabra di gradicimento na tur sponsor cu a hasi e evento aki posibel. Tambe na tur e damanan di WOW Aruba specialmente tur boluntario cu a yuda haci e conferencia aki posibel.

























Gareon Conley ta confirma cu e ta OK despues di lesion na su nek





MERCA (CBS Sport) – Ta parce cu Gareon Conley a evita desaster. E atleta di 24 aña di edad tabatin un momento di teror ora cu su team, Oakland Raiders a enfrenta Denver Broncos.

Ora Conley a purba hala abou e running back Royce Freeman cu apenas poco mas cu cinco minuut faltando den tercer kwartaal, Conley, kende tabata riba suelo cu un bon pida di jersey di Freeman den su man, a ricibi un golpi na su cabes for di Jonathan Abram – kende a bula pa yuda Freeman – den un manera cu a primi nek di Conley den su curpa. A hiba Conley for di campo riba un camilla, y el a duna un 'thumbs up' saliendo.

"Mi a ricibi palabra cu e ta bay ta OK", coach Gruden a bisa via ESPN. "Mi no sa su status pa proximo wega, pero lo mas importante ta cu e ta bon. Esey tabata algo cu a spanta nos, pero tur e reportenan cu mi tin ta hopi, hopi positivo."

Ayera tardi, Conley a post un mensahe riba Twitter, lagando sa cu e ta bon y gradiciendo tur fanatico pa nan oracion.

Mientras cu e Raiders ta busca pa haci un determinacion e siman aki tocante e disponibilidad di Conley pa nan encuentro den Siman 2 contra Kansas City Chiefs, lo mas importante ta locual Gruden a bisa, cu e cornerback a logra evita un lesion cu lo menasa su carera y su bida den Siman 1. No tin duda cu Conley tin locual mester pa un carera ilustre den NFL, manera evidencia den su tres interceccion y 15 defleccion di pase na 2018, pero otro meta di dje ta pa keda saludabel y disponibel pa logra e mision ey. Pa awo, sikiera e sa cu ainda e por hunga.

Drew Brees, Wil Lutz ta laga Houston babuca den Texans vs Saints

MERCA (sportingnews.com) – E wega tabata parce di a caba. E Texans tabatin mester di apenas dos hugada pa marcha riba e campo cu menos di un minuut faltando y anota un touchdown.

Pero Drew Brees ainda tabatin tempo, y el a saca bon probecho. E quarterback di 40 aña die dad a marcha e Saints 35 yarda den 37 seconde y a duna su kicker, Wil Lutz, un chens pa gana e wega y pone un record di su carera cu un gol di campo di 58 yarda.

Lutz a logra, alegrando fanaticonan di Saints cu un victoria 30-28.

Algun minuut antes, Deshaun Watson tabata parce di a entrega e Texans un victoria sorpresa. E quarterback ex- ganado di campeonato for di Clemson a mustra cu e

Minutes earlier, Deshaun Watson appeared to have delivered the Texans an incredible come-from-behind victory. The former championship-winning quarterback out of Clemson showed he has ice water in his veins, taking just two plays to give the Texans the lead: a 38-yard pass to DeAndre Hopkins and a 37-yard touchdown pass to new Texans' receiver Kenny Stills.

Then, after kicker Ka'imi Fairbairn initially missed the PAT, a roughing the kicker penalty gave him a second chance, which he did not miss as the Texans took a 28-27 lead.

In the first half, nothing got going for New Orleans, as the offense only mustered three points while surrendering 14 to the visiting Texans. In the second half, however, it became all New Orleans. Running back Latavius Murray took off for a 30-yard score on the opening drive of the half, and after Deandre Hopkins' second touchdown of the game, Brees found fellow quarterback Taysom Hill in the end zone for a 9-yard touchdown.

A momentum-shifting pick by Saints safety Marcus Williams was followed by a 14-yard touchdown pass to Tre'Quan Smith and the Saints took a 24-21 lead. The Saints added another field goal with 55 seconds left in the game to go up, 27-21.



Watson finished the game 20 for 30 with 268 passing yards, three passing touchdowns and an interception. He also rushed four times for 40 yards and a score. Watson connected with Hopkins eight times for 111 yards and two touchdowns.

Brees completed 32 of 43 passes for 370 yards and two touchdowns. He had one interception. He went to his favorite target, Michael Thomas, 10 times for a game-high 123 receiving yards. Running back Alvin Kamara also shined, taking 13 carries 97 yards while making seven catches for 72 yards.

Fanatico di futbol Irani ta fayece despues di cende su mes na candela

DUBAI, Emirato Arabe Uni (AP) — Un muhe Irani, kende a ser deteni pa bisti como homber pa drenta sin permiso den un stadion di futbol pa mira un partido, a fayece despues di cende su mes na candela, despues di a haya sa cu e lo por pasa seis luna na prizon, segun medionan local a reporta ayera.
E morto di Sahar Khodayari di 29 aña di edad a shock oficialnan Irani y e publico, convertiendo den hashtag popular inmediatamente riba rednan social den e Republica Islamico.



E suceso ta yega mientras FIFA ta trahando cu autoridadnan Irani pa sobrepasa un prohibicion riba muhenan den stadion pa weganan masculino, un prohibicion poni desde e Revolucion Islamico di e pais na 1979. FIFA kier resolve e asunto prome cu dia 10 di october proximo, ora cu Iran – e team top den Asia – ta anfitrion di su prome wega di cualificacion pa Mundial contra Cambodia.

FIFA a bisa ayera cu tabata 'na haltura di e tragedia y ta lamenta esaki profundamente'.

Khodayari a fayece dialuna na un hospital na Tehran despues di sufri kemadura na 90% di su curpa desde cu el a basha gasolin riba su mes dilanti di e corte Ershad na Tehran dia 2 di september, segun e website di noticia Rokna, cu ta publica na Iran cu permiso di gobierno.

Su ruman muhe a bisa e corant Shahrvand cu Khodayari tabata sufri di desorden bipolar, y su tata a bisa cu el a stop di bebe su remedi un aña atras.

Legislado prominente Ali Motahari, kende ta cercano na e presidente Irani relativamente modera, Hassan Rouhani, a tweet cu Khodayari no tabata merece prizon y cu lo tabata suficiente pa dun'e 'conseho'.

Na maart, Khodayari a purba di drenta Azadi Stadium na Tehran pa mira su team faborito, Esteghlal, enfrenta Al Ain di Emirato Arabe Uni. El a disfrasa su mes como homber. Sinembargo, despues di un altercado, polis arest'e. El a pasa tres anochi den prizon prome cu el a keda liber pendiente su caso. El a bolbe e corte pa recupera su celular y a haya sa cu e ta enfrentando prizon.
Noticia di su morto a ricochet na Iran, cu tributo cu e hashtag 'BlueGirl', pa e peluca blauw cu el a uza pa disfrasa su mes.

Papi ta bek: Ortiz ta lansa prome bala na Fenway



BOSTON (AP) – Ex- slugger di Red Sox, David Ortiz a haya chens pa gradici su fanaticonan na Fenway Park, exactamente tres luna despues cu el a wordo tira na su lomba na Republica Dominicano.

Den su prome presentacion publico desde dia 9 di juni, ora el a wordo herida seriamente na un club nocturno na Santo Domingo, Ortiz a tira e prome pitch prome cu Red Sox a hunga contra New York Yankees.

Ortiz a hiba un microfon y a gradici fanaticonan pa nan oracion y sosten despues cu el a tira e pitch na Jason Varitek, un catcher y compañero di team den e club di campeonato di Boston na 2004 y 2007.
Bistiendo e jersey blanco #34, el a subi e campo cu un ovacion. Ora e wega a cuminsa, el a tuma su asiento den primera fila, net band'i e dugout di Boston, dunando su jersey na un mucha homber sinta algun fila atras den e prome inning.

Ortiz, di 43 aña di edad, MVP di World Series 2013 den e team di campeonato di Boston, a wordo tira cu arma di candela pa un asesino contrata kende a yega riba un motocicleta y a tira di cerca. Segun polis, e tiro tabata intenciona pa otro homber.

Dokter na Santo Domingo a retira gallbladder di Ortiz y parti di su intestino, y el a bula e dia siguiente riba un avion di Red Sox pa Boston, unda el a ricibi mas cirugia.
10-biaha All-Star, Ortiz a yuda Red Sox caba nan secura di 86 aña na 2004, y a batia .688 contra St. Louis Cardinals na 2013 pa gana e MVP di e serie.

El a retira despues di temporada di 2016 cu 541 home run, y e team mesora a retira su uniforme #34. E ciudad a nombra un caya y un brug pafo di e stadion den su honor.

RCA gana Dakota 2 - 0 den Copa Don Elias Mansur

ORANJESTAD - Dialuna anochi e clasico entre RCA y Dakota a caba na fabor di e ekipo tricolor. Mester bisa cu nos a mira un wega bon balansa ambos ekipo a purba na tuma reyenda di e wega.

Por bisa cu e dominio tabata tur dos banda unda cada uno a mustra nan partinan fuerte y claro loke mester traha riba dje prome cu e campeonato cuminsa. E oportunidadnan crea no tabata hopi pero tur dos ekipo a haya e chens pa anota gol sigur RCA cu Ronald Gomez algun biaha basta cerca y Fernando de Sousa di Dakota tambe cu algun bon chens. E prome tempo a bay aden 0 - 0.
Den e di dos tempo, RCA y Dakota a hunga riba liherez y aki ambos a crea bon chens pa habri e marcado. Lamentablemente algun mal paso y toke final a empedi e cabadanan. Na minuut 48, un eror defensivo di Dakota ta pone Ronald Gomez probecha bon di e situacion unda e ta anota di cerca pa e 1 - 0. Un rato prome tabata Dakota cu a haya un bons chens pero e bala ta pasa over di gol pa medio di e adicion nobo Sebastian Montoya Cano.





Despues di e gol e wega a bira un poco menos y hopi bala perdi. Asina mes na di 72 minuut, Ronald Gomez ta haci un hugada magistral unda e ta rush bay cu un bala for di linea memey te gol unda e ta anota e 2 - 0. Aki Ronald ta pasa memey di henter e linea di defensa di Dakota cu a ser sorprende pa e hugada. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.
E Man of The Match a bira pa di dos biaha Ronald Gomez cu a anota tur dos gol pa RCA, e ultimo un hoya di gol.







Rockets U17 ta derota Lady Blue Marlins

ORANJESTAD - Campeonato U17 fast pitch femenino di Aruba Softball Bond a continua na unda cu e ekipo di Rockets di Sta Cruz a midi forsa contra e ekipo Lady Blue Marlins di Noord den categoria U17. Lady Blue Marlins ta anota 2 careda den cabes di prome inning pero mesora Rockets ta reacciona cu 6 careda den bom di mesun inning. Blue Marlins ta piki un mas den di dos pero Rockets tambe ta anota uno.

Den bom di 3 inning Rockets ta rally pa 4 careda mas. Lady Blue Marlins ta keda aumenta presion y ta anota 1 careda den cabes di 4 y ta rally pa 4 careda mas den cabes di 5 inning pero ta keda net poco cortico. Boxscore final Rockets 11 careda, 6 hit, 0 eror y ta laga 6 coredo na base. Lady Blue Marlins 9 careda, 9 hit, 1 eror y ta laga 5 coredo den circulacion. Miho batiadonan pa Rockets a resulta Zulaima Croes di 3-2 cu 1 rbi mas 3 careda anota, Keeli Danje 3-2 mas 2 careda impuha y 1 anota, Zoe Barendreght 2-1 cu 1



rbi mas 1 careda anota, Joreen Rasmijn 2-1 cu 2 rbi. Pa Lady Blue Marlins a destaca na bate Angelle Thode 4-2 cu 1 triple mas 2 rbi y 2 careda anota, Ilajay Tromp 2-2 incluyendo un triple, 1 rbi y 1 careda anota, Carolina Kelly 3-1, Quioshanea Simon 2-1 cu un rbi, Zuenska Werleman 2-1 cu 1 rbi, Kelly -Ann Marte 1-1 cu 1 rbi, Maryllaine Ignacio 3-1 cual bataso por cierto tabata un tripel.
Zulaima Croes ta bay henter e ruta enfrentando 29 batiado den 5 inning lansando 44 bola, 61 strike pa un total di 105 pitch permitiendo 9 careda tras di 9 hit regalando 4 base por bola y ta golpia 1 batiado y asina ta seya e victoria riba su nomber. Maryllaine Ignacio ta habri e wega y ta lansa solamente 1 tercio den prome entrada permitiendo 6 careda tras di 1 hit regalando 5 base por bola y ta resulta pitcher perdedo. Ashanti Geertruida ta releva y ta bay 2 inning y 1 tercio tirando 24 bola, 20 strike permitiendo 5 careda tras di 3 hit y ta regala 3 base por bola golpiando 3 batiado cu bala. Por ultimo Carolina Kelly ta drenta y ta bay 1 inning y 1 tercio tirando 12 bola y 17 strike y ta permiti 3 hit sin careda regalando 1 base por bola y ta dal un batiado cu bala. All by all nos muchanan hoben femenino U17 ta hungando nan campeonato ricibiendo



asina e oportunidad pa competi y desaroya nan nivel. Campeonato ta continua diahuebs awor 12 di september pa 7pm “sharp sharp”unda Eagles lo enfrenta Rockets den categoria U17.

Diabierna 13 di september pa 7pm Rockets vs Jaguars Vitamin Water AA y pa 830pm Eagles vs Aruba Bank Lady Tigers AA, diasabra 14 di september pa 3pm categoria U17 Lady Blue Marlins lo enfrenta Rockets y pa 5pm Aruba Bank Lady Tigers vs Rockets AA. Pues un total di 5 wega competitivo desde diahuebs pa diasabra awor. Fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin apoya nos atletanan femenino. Tur wega lo tuma luga na Pos Chiquito.



Aruba Karate Bond a gana 8 medaya na Panama

ORANJESTAD - Durante fin di siman ultimo e seleccion di Aruba Karate Bond a participa na e 'Panama Open 2019 Karate y Parakarate' cu a tuma luga den 'Arena Roberto Durán' na Calle 116 Este na Panama City, Panama. E campeonato aki a conta cu un total di 700 atleta di 7 pais. Aki ta unda Aruba a resalta tanto den categoria 'kata' (tecnica di karate) como 'kumite' (combate) treciendo cas 8 medaya (2 oro, 5 plata y 1 brons).

Aruba Karate Bond ta felicita e atletanan Janilaine Bello, Trinity Meza Orellano, Alejandro Gonzalez Lujan y Juan David Velasquez cu nan tremendo resultado. Cada uno a drenta e campeonato cu un actitud positivo y ta logra awe loke nan a traha hopi luna duro pe. Igualmente Aruba Karate Bond ta felicita e esfuerso di e ekipo di coach, esta 'sensei' Alberto Gonzalez Lujan (headcoach), 'sensei' Luis Escalona (assistantcoach) y señor Aldrick Maduro (Al Performance Training) pa nan dedicacion constante na e desaroyo di e cuater karatekanan aki.

E trabounan lo sigui pa asina e seleccion sali pa e siguiente reto. Presidente di Aruba Karate Bond, señor Felix Tromp, ta gradici Sportsubsidie Aruba, Fundacion Lotto pa Deporte, Comite Olimpico Aruba, tur mayor, tur miembro y tur persona cu di un forma of otro ta apoya Aruba Karate Bond.



















Alan Howell reeligi como Vice Presidente di Parlamento

ORANJESTAD - Dialuna a tuma luga e reunion pa eligi Presidente y Vice Presidente di Parlamento y Parlamentario di POR, Alan Howell a keda reeligi pa ocupa e posicion di Vice Presidente di Parlamento pa di 3 aña consecutivo.



Howell ta gradici tur colega parlamentario cu a deposita nan confiansa den dje pa ocupa e posicion importante aki y na mes momento ta felicita Ady Thijsen, kende tambe a keda reeligi como Presidente di Parlamento. Na mes momento el a desea sr. Thijsen tur clase di exito den e trabou duro cu e tin como Presidente di e organo mas halto di nos pais.
Alan a expresa cu tanto e como Presidente di Parlamento lo sigui traha incansablemente pa nivel di Parlamento ta uno di nivel halto na bienestar di henter pueblo di Aruba.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

'Ta lastima cu crisisplan no ta dunando e resultado priminti'

ORANJESTAD - Parlamentario Mervin Wyatt-Ras a tuma nota di rapport cu minister di Asuntonan Social y Labor a entrega na Parlamento titula "Rapportage Uitvoering van het Sociaal Crisisplan over de periode 1 november 2018 en 2019 en een vooruitzicht voor 2020 en 2021".

Den e rapport ta duna bista di e proceso di ehecucion di e fondo crea pa atende cu e area social. Ta trata di un suma di 18.5 miyon florin pa aña 2019. Den e rapport ta sali for di un zgn. situacion di crisis, esta un situacion cu supuestamente lo mester actua de inmediato. Ta sali for di un situacion den cual tin un promedio di 24 caso pa luna di abuso sexual. Alabes ta sali di un situacion di 150 caso promedio di violencia domestico. Aki e minister encarga cu Asuntonan social a uza loke a pasa cu 2 mucha pa declara cu tin crisis y cu mester actua mesora. Dor di presion a presenta un begrotingsfonds pa cual gobierno a haya aprobacion den Parlamento y por uza 18,5 miyon florin. A nombra ya caba 41 persona. Sinembargo den practica e resultado ta diferente. Den su prome reportahe na Parlamento minister a trece padilanti cu den e prome lunanan di 2019 el a uza solamente 12% di e suma den e fondo y a logra baha e lista di espera di dos aña di Sociale Zaken cu 60%. Si esey ta e caso por conclui cu djis uzando mita di e placa cu a destina pa e plan social lo por baha e lista di espera completamente.

Kiermen no tabata necesario tanto placa? Awor despues di mita aña den e reportahe di dos kwartaal minister mes ta indica cu solamente 3 di e 31 proyectonan (9.7%) ta bay bon, mientras cu den (90.3%) di e proyectonan segun e rapport instancianan no por cumpli cu e programa vereisen. Esakinan ta rekisitonan. Pues contrario na e pensamento di un crisis e instancianan aki no ta hayando e ayudo necesario mesora pero tin cu pasa un caminda di cruz pa haya placa. Paso nan tin cu cumpli cu criterianan. For di esaki por saca afo cu no tabatin ningun crisis sino cu esaki a ser crea pa haya placa. Paso crisis ta rekeri accion mesora. Den reaccion di CAft riba e uitvoeringsrapportage 2019 e ta critica e aspecto financiero di "Crisisplan" netamente nombracion di personal.

CAft ta indica cu e post di personal den presupuesto 2019 no por surpasa 479 miyon florin. Esaki pasobra gobierno incluyendo e minister di Asuntonan Social a firma un protocol cu Hulanda sin consulta prome cu Parlamento. Aki e mesun Minister a bay di acuerdo cu algo cu e no ta cumpli cune. E rapport di ehecucion di presupuesto di aña 2019 ta mustra cu den gastonan ya a yega na e suma di 478.5 miyon. Sociaal crisis plan ya caba a haci uzo di 1.2 miyon den 2019 pa nombracion di personal. Tin espacio ainda den e fondo di un suma di 3.4 miyon pa personal. Sinembargo CAft ta considera gastonan di personal cu ta ser financia dor di Crisisplan como gastonan di personal di presupuesto di pais Aruba cu ta mara na e protocol. Pa e motibo ey CAft ta considera cu e fondo di crisisplan no ta cuadra cu normanan stipula di e protocol cu a ser firma dor di gobierno.
A sabiendo di e protocol e minister en cuestion a bin cu e fondo pa crisis social.
Ta un lastima cu awor tin discusion y cu nos muchanan, nos hobennan y esunnan den dificultad no ta hayando e atencion necesario cu e minister a priminti nan. No ta na su luga cu nos muchanan ta ser uza den un bataya pa haya medionan pa nombra amigo y famianan. Nos muchanan, hobennan y famianan den dificultad no merece pa ser engaña. E efecto di e trabounan pa medio di crisisplan mester ser refleha den mas cooperacion entre instancianan, miho registracion, referencia di casonan y sincronisacion. Un victima di abuso y maltrato no lo ser yuda dor di un solo sesion di combersacion p'esey mes no ta realistico cu por elimina un lista di espera di 2 aña cu e minister a indica den tres luna. Por gaña esunnan cu no a traha nunca den sector social, pero no por gaña Wyatt-Ras. P'esey mes ta un lastima cu e plan di zgn crisis aki no ta dunando e resultado priminti.



Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

'Ta desea Sue Ann Ras exito y ta constata cu tin deficit democratico den Parlamento'



ORANJESTAD – En conexion cu aña parlamentario nobo, parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu banda di e bunita ceremonia cu invitadonan nos mester para keto na e tarea di Parlamento y su rol pa garantisa democracia den nos pais.

Por conclui cu e coalicion di parlamentario e aña cu a pasa a baila segun tono di gobierno y a laga gobierno dicta agenda di parlamento. Den e rapport "overzicht van werkzaamheden" di Staten por tuma nota cu di e 701 preguntanan haci na ministernan algo mas cu mita so (374) a ser contesta. Di nos fraccion di AVP mas cu mita di e preguntanan no a ser contesta. Wyatt-Ras su preguntanan mes casi 70 porciento no a ser contesta. E minister a keda sin contesta mas pregunta ta Dangui Oduber, despues ta sigui Andin Bikker, Evelyn Wever-Croes, Rudy Lampe, Chris Romero, Glenbert Croes, Xiomara Ruiz Maduro y Otmar Oduber.

Ademas di e reunionnan cu Wyatt-Ras su fraccion a pidi niun no a ser otorga, mientras cu tur reunion cu coalicion a pidi e presidente a ser yama. Aki tin un deficit democratico den desbentaha di fraccion di AVP cu ta den oposicion. Den un democracia bo por a imagina cu no lo tin desbentaha pa partidonan specialmente un partido di 9 asiento. Es decir cu tur otro partido sea grandi of chikito tin mas preferencia y tin mas di bisa cu un partido grandi manera AVP. Ora tin reunion publico ta laga coordinadornan paga cu placa di pueblo bin grita y hasta bully parlamentarionan y publico, sin cu nan ta ser atendi debidamente. Por nota alabes cu no tin transparencia paso asuntonan di indole importante cu antes tabata ser discuti den seniorenconvent no ta ser discuti at all y pues no tabatin niun reunion di tal indole. Tampoco tin espacio pa discuti ora cierto leynan drenta parlamento.

Mesora kier bulldoze nan den reunion publico. Presidente di parlamento mester bay pone mas prioridad pa p.e. Independisacion di Parlamento, optimalisacion di Staten y Landsuitgaven. Pa cu esakinan tabatin zero reunion. E ley di ombudsman cu a ser trata den gobernacion anterior y aproba y cu a keha cu no a yega na su implementacion, awendia ainda no ta na vigor y tur hende ta "muisstil" encuanto esaki. Pues tin hopi asunto pa mehora. Ta jammer paso ta un coalicion di hendenan relativamente hoben pero nan pensamentonan ta dogmatico y anticua. Na luga di weita e contribucion di cada un e parlamentarionan ta mira ta ken a bin reunion, mientras cu nan mes ta keda sin bin na tempo of no t'ey dor di cual fraccion di AVP cada bes tin cu duna quorum. Durante clausura di aña parlamentario a tuma despedida di un miembro di fraccion di Mep Sue Ann Ras cu ta sali for di enseñanza y cu a retira ora el a haya critica ariba su comportacion durante un incidente na Hulanda en relacion cu Netflix. Wyatt-Ras kier bisa Sue Ann cu "ora un porta cera pa bo otronan lo habri" y ta desee exito.

Aruba Chamber Business Event 2019 ta diabierna 27 di september

ORANJESTAD – Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) orguyosamente a anuncia e fecha y detayenan di e 'Aruba Chamber Business Event' pa e edicion di 2019. Esaki lo ta diabierna, 27 di September 2019 den e ballroom di Aruba Hilton Caribbean Resort cuminsando pa 7.30 di anochi. Ta trata di un anochi sumamente valioso pa cada empresario pero tambe persona involucra cu negoshi unda cu oradornan lo trata varios topico di interes. E anochi lo sigui cu un momento pa 'network' den un forma ameno cu un banda musical acompaña cu 'open bar'.

Pa e edicion aki KvK ta sumamente orguyoso di por a convence Sr. Carl Gould for di Merca como invitado international pa bin duna un presentacion. Sr. Gould ta un empresario sumamente respeta mundialmente y a traha pa companianan grandi manera Wal-Mart, Walgreens, American Idol y hopi mas. Tur esaki ta relaciona cu su habilidadnan empresarial cu a hib'e na bira un profesional cu ta yuda companianan crece. Durante e evento na Aruba e lo comparti varios strategia con pa ta exitoso den un mercado cu tin su retonan.

Di Aruba tambe lo tin un orador cu ta Frans Ponson. Sr. Ponson tin un experiencia amplio den e mundo di negoshi na Aruba y lo comparti su storia di retonan y exitonan den bida. Aki sigur e publico presente lo por haya varios ehempel cu lo ta efectivo den nan propio organisacion.



KvK kier gradici CMB, ENNIA cu ta sponsor di "Aruba Chamber Business Event 2019" y un danki na Aruba Hilton Caribbean Resort pa e colaboracion ricibi.

E evento no ta destina solamente pa e doñonan di negoshi of miembronan di e ekipo di maneho pero tambe pa esunnan cu tin influencia riba e exito di e organisacion. Awendia ta hopi importante pa keda innova pa por keda competitivo den un mercado cu constantemente ta desaroya.

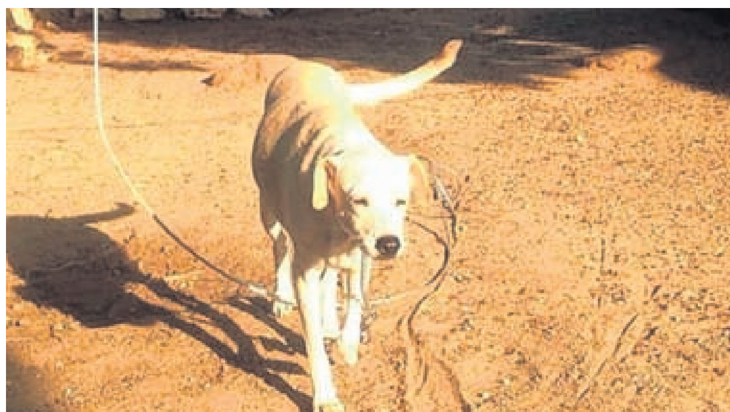
Carchinan pa e evento ta obtenibel online ariba www.arubachamber.com of na oficina di KvK. Lo tin un early bird special cual ta valido tanten cu tin den stock of te cu 4 di september 2019. Despues e prijs lo subi. E entrada ta inclui e parti di presentacion di e dos oradornan y 2 ora di networking acompaña pa musica di 'NFuzion y un open bar.

Concurso di pintamento pa muchanan di scol basico: "Stima bo cacho"

ORANJESTAD - E comision di e plan nacional recien instala cu e meta pa atende cu e problema di cacho na Aruba, ta actualmente den fase inicial di preparacion, y ta lansa, danki na idea di Rodney Solognier (KPA), un concurso di pintamento "Back-to-School" cu tema "Stima bo cacho".

Muchanan por participa gratis den e concurso y asina haya sa mas di Aruba su 'Ley di Cacho'. Educando nos muchanan ta crea un base solido di doñonan cu ta cuida nan mascotanan di forma responsabel. Alabes ta stimula adultonan pa forma parti di e educacion di e forma aki ora nan yuda splica e mucha algun punto basico di e 'Ley di Cacho'.

E concurso aki ta un accion special pa muchanan entre 6 y 12 aña (scol basico), pero si un mucha di 6e klas tin mas di 12 aña tambe e por participa.



E pintura mester ta uno original y creativo, y mester tin contenido cu ta ilustra un of algun di e puntonan di e 'Ley di Cacho'. Esunnan cu participa por "download" e formulario na specialprojectsaruba.org y mester scoge den tres tema pa ilustra: (1) cacho den cura, (2) cana cu cacho na un "leash", (3) cacho na su veterinario.

Fecha
E concurso a cuminsa oficialmente dialuna 26 di augustus 2019 - Dia Internacional di Cacho - y e ultimo dia pa entrega e pintura ta diaranson 25 di september 2019 na e MFA mas cerca, of via e-mail: specialprojectsaruba@gmail.com. E premionan lo wordo entrega riba dia di bestia, diabierna 4 di october.

Cacho den cura, ley e ta!
E ley di cacho ta encera:
* Cacho den cura:
  * Sea e cura ta cera
  * Sea e cacho ta mara na un "looplijn" of e ta den un "ren"
* Ora di sali cu bo cacho e mester ta na un leash
* Cuida bo cacho: dun'e awa, cuminda, dak pa por sconde pa solo of awa, y bay dokter di bestia cune

Ta aña di famia y bo mascota tambe ta forma parti di famia. Dun'e su respet, cuido, y e atencion cu e merece.

Invitacion pa Tridium

ORANJESTAD - Grupo di nobena y Cas di Oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de Los Milagros di Buga" bou guia di Filomena y Frans Croes, Glenda y Shon Pe Krozendijk y nos lider Spiritual Reverendo Pastoor Jozef Pelc di parokia di Dakota, ta participa na tur fiel deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general cu no por a asisti na e nobena. Tridium ta cuminsa diaranson 11 di september 2019 pa 5.45pm den Cas Parokial y diahuebs 12 y diabierna 13 pa 5.45pm den Misa Birgen di Fatima Dakota.

Triunfo di e Cruz Glorioso y Fiesta di Señor de Los Milagros di Buga ta diasabra 14 september 2019, cuminsando cu un procesion cortico pa 6.00 di atardi, 6.30 lo tin resamento di Santo Rosario sigui pa Santo Sacrificio di Misa Solem pa 7'or anochi. Musica y canto ta na encargo di koor "Amor pa mi Hesus ". Diadomingo 15 september Fiesta di Mama Maria Dolorosa nos Patrona lo tin un Santo Sacrificio di Misa pa 6or di atardi. Pa 5.30 lo tin Santo Rosario.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Ingrid C. Does

***08-06-1949 – †08-09-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Joâo Marcelino da Silva

***12-12-1936 - †08-09-2019**

Na nomber di su:
Casa: †Maria Serafina de Menezes-da Silva

Yiunan: Eugénia Maria de Menezes-da Silva
Joâo Jose da Silva y Rebecca da Silva-Tromp

Nieto(a)nan: Jose da Silva, Shyre da Silva-Geerman y famia
Jo-Anne da Silva, Rugerié de Mey y famia
Juan da Silva, Joanaila Palm y famia

Bisanieto(a)nan: Joshwin da Silva
Jilainy da Silva
Jay-Xion da Silva
Ruëlla de Mey

Mama di su bisanieto(a)nan: Suzene Webb

Tata: †Manuel Marcelino da Silva

Mama: †Augusta Moniz do Santos

Rumannan: †Manuel da Silva
†Maria Fernanda da Silva
†Antonio da Silva
†Alda da Silva
Maria Eugénia da Silva
†Maria Marcelino da Silva

Swa, cuñanan y sobrino(a)nan na Aruba, Madeira, Venezuela y Canada.

Demas famia: de Menezes-da Silva, Tromp, Franken, Wolff, Maduro, Geerman, de Mey, Palm, Webb

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa santa Anna na Noord diabierna 13 di september 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 12 di september 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Mi a biba felis meymey di boso, awor mi Tata Celestial a jama mi pa bai biba den su cas.

A fayece cristianamente:



Stefanita de Cuba

mihor conoci como 'Steba' of 'Ni'
***01-04-1938 - †09-09-2019**

Na nomber di su:
Rumanan: Theresita de Cuba
Josefa de Cuba

Sobrinonan manera yiu:
Filbert y Fiorella Kranwinkel – Koolman
Marc Kranwinkel y Ester Maduro
Larry y Marry-ann Kranwinkel Maduro

Swa: Egbert Kranwinkel

Sobre sobrino(a)nan stima:
Lizmarie y Danymar Rasmijn Krankwinkel
Marvick Kranwinkel na Hulanda
Fabiola Kranwinkel
Maryleen Kranwinkel
Larry-ann, Layton y Lexton Kranwinkel na Hulanda

Primo(a)nan manera ruman:
Tecla, Juanita, Petra, Pedro, Tito y Mena Tromp

Y demas primo y primanan

Manera ruman: Lilian Hoek Lugo y famia

Amiganan di cas: Zr. Renata, Rosalinda de Cuba, Miep v/d Burg, Barbara Huntington, Mena Dubero, Maria Dirks y yiu

Ihanan: Pedro, Larry, Hubert, Elsa, Lidia y Jolanda

Su Grupo di Domino: Lilian, Ralph, Loanne, Marc y Josefa

Demas famia: De Cuba, Kranwinkel, Tromp, Koolman, Maduro, Boekhoudt, Everon, Lacle, Hoek, Webb

Na lugar di krans/flor un donacion pa Asistencia Social Paradera lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponible den misa.

Acto di entiero lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera diahuebs 12 di september 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana catolico na Paradera.



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios Su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Oswald R. Marin

Mihor conoci como 'Jui'

Na nomber di su:

Tata +Luis Andres Marin
Mama Frida Marin-Kelly y Rafael
Juinan Richard
Shantal
Rumannan Jaime y Mayzula Marin famia
Astrid Marin, Emilio y famia
Mariela Marin, Raul y famia
Karina Marin, Franklin y famia
Erwin Marin, Raquelita y famia
Janine y Joseph Wernet y famia
Tur sobrina y sobrinonan, omo y tantanan, primo y primanan, bisinjanan y amistadnan.
Madrina y padrino, ihanan, comper y comernan
Demas famianan : Marin, Kelly, Gomes, Geerman, Toyo Gonzalez, Murray, Bareno, Wernet, Willems, Croes, Werleman, Vega, Koolman, Dijkhoff, Orman, Hoogmoed de Lange, Pina, Carolina
Oportinidad pa condolencia lo ta awe diamars for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.
Acto di entiero lo ta diaranzon for di 9or di mainta pa 11or na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa santana Katholiko di St.Cruz.

Disculpa nos si acaso, nos a lubida un of otro famia den nos tristeza
Despues di entierro, no ta ricibi di condolencia na cas

Na memoria di 20 aña di **Charlotte Kunst-Croes**

Charlotte ki dushi nomber
Hopi ta esnan cu a malcriabo y stimabo.
A nace un angelita asina dushi gordo y bunita.
Riba un diamars 19 di mei 1970 12.25 merdia
Lo mama tin gana di pasa e dianan felis 20 aña atras.
Ohala cu pronto nos por ta hunto
Tempo a pasa asina liher
Ta ora pa nos ta hunto atrobe.
E flornan mas bunita a wordo ranca for di e mundo.

Adios, te despues mi dushi Char.

Tur hende cu a conoce y stima e dushi Charlotte aki, tur ta wordo invita pa un misa diadomingo dia 14 di september 2019 pa 9or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Danki pa bo presencia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil. Pami bolbe haña forsa".
Salmo 23

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia e fayecimento di



Sra. Isabel Ebergista Kock-Martinez

Mihor conoci como: Nana, Chabe, Tanbel
*24 october 1922 – †7 september 2019

Viuda di Jeronimo Felix Kock

Na nomber di su yuinan:
†Editha Kock
Gladys Kock y famia
†Edwin Kock
Edgar Kock y famia
Alida Cain Kock y famia
†Roy Kock

Yuinan di criansa:
Jose Luis Kock y famia
Myrtha Davelaar Kock y famia

Nieto y bisanietonan:
Ashlyn, Rogier, Aafra, Sifra, Alysha, Miranda, Grecia,
Joshua, Aimé, Alejo y Jorge Luis; Luna, Heavenly, Isabel, Elisabeth,
Ryan , Jairo y Edith.

Ihanan stima: Luz Mary Krozendijk, Tico Krozendijk y Jose Rafael Peña.

Amigo y amiganan: Nelly, Aisa, Calita, Maria Luisa, Elsy, Angela, Maria, Rafai y Rafa.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan.

Demas famia: Kock, Martinez, Krozendijk, Cain, Terzool, Croes, Sierra, Pardo, Davelaar, Richardson, Peña, LLerena, Espeleta, Otero, Gutierrez, Duica, Jeronimo, Comenencia, Gumbs, Greenidge, Radijman, Medina, Cruz, Villegas, Wester.

Oportunidad pa condolencia diaranson 11 di September 2019 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma luga na diahuebs 12 di september 2019 na misa Birgen di Fatima na Dakta di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Santa Cruz.

Famia ta gradici Wilhelmina Kankerfonds pa su yudansa.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri :



Arsenio Roland Ras

***5 July 1957 - †7 September 2019**
Mihor conoci como 'Adri'

Na nomber di su mayornan:
† Juan Ras y Frida Ras Tromp

Na nomber di su rumannan:
Sra Mayra y Luciano Ras y yiunan
Sr Johnny y Varida Ras y yiunan
Sr Erwin y Carmen Ras y yiunan
Sr Edwin Ras y Wendy Cheng i yiunan
Sr Kenneth Ras

Su Padrino Ambrosio "Booshi " Croes

Su Ihanan: Nereyda Ras
Sharissa Ras

Tanta y Omo: Sra Vda Augustina Solagnier
Sra Vda Sofia Vrolijk
Elsa y Aiky Croes
Gregorio Tromp

Sobrino y sobrina nan:
Jourdainne, Nereyda y Jeniree
Lucienne y Deverick
Melissa y Sharissa
Ghislaine, Jorshua y Andy
Erwin Jr y Edison

Na su bon bisiña nan: Armando Boezem
Junni y Lourdes Tromp

Un gradicimento di curason pa e personanan cu a compañe durante su ultimo momentonan:
Isola Kock
Gladys Kock
Jourdainne Ras

Na tur e verpleegster y broedernan di piso 3 di Dr Horacio Oduber Hospitaal

Na su primo y primanan, ex coleganan di Setar, amigonan y demas famia.

Demas famia: Ras, Tromp, Croes, Vrolijk, Solagnier, Valdez, de Cuba, Hoek, Winterdaal, Bermudez, Boezem, Hernandez, Kock, Cheng.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 12 di september 2019 di 9or pa 11or na Royal Funeral Home después ta sali pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 11 di september-2019 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil. Pami bolbe haña forsa".
Salmo 23

Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Elviro Filomeno Geerman

Mihor conoci como 'Evi'
***25-01-1949 - †30-08-2019**

Na nomber di su:
Mayornan: †Severiano "Feechi" Geerman
†Isenia Geerman-Willems

Rumannan:
Erna (Ella) y Teo Diaz- Geerman na Hulanda
Jesusita (Ika) y Ocando Croes- Geerman
Harold (Roysi) Geerman y Lucia Kock
Zaidah Geerman

Yiunan: Elvin Geerman y Sandra Vrolijk
Jeffrey Geerman y Angelina Helder
Rochaline Geerman
Jesseline Geerman
Mama di su yuinan: †Digna Flanegin
Ludwina Boekhoudt

Nieta y nietonan: Jennely, Joshua, Joshwin, Genesis, Erline, Elvienne, Katiuska, Jillian, Jilliany, Jinayla, Jilliandra, Alijuez, Jairoson
Bisanietonan: Zayron, Jaizyanne, Loui-zyon, Aryan, Shundaisy, Jayron, Jennylainne, Jermain, Nyxion, Ju-selienne, Jesmilliandra, Je-seliene, Jealy-ziene

Subrina(o)nan: Sharine Diaz y Memo Akalan
Richene Diaz y Marijke Verhoef
Junine y Jerold Fingal-Croes
Jesurenne Croes y Ricky Wernet
Subrina stima: Jesurine Croes y Reno Tromp
Luwendric Geerman
Sobre subrina: Shenda Dijkhoff

Tanta: Sra Vda. Maica de Freitas- Willems
Primo y primanan. Bon amigonan: Manuel Da Silva, Michael Geerman, Alwin Boekhoudt, Audry Croes

Tur amigonan y trahadornan: di inloophuis "Bo prome paso" , FMAA , Fundacion Nos Paraiso, Outreach Rancho, Geneitha Carmichael, Mentor

Demas famia: Geerman, Willems, Croes, Werleman Tromp, Arends, Dubero, Vrolijk, Lopez, Diaz, Dijkhoff, Fingal, Kelly, Boekhoudt, Flanegin, Wild, Kock, Wernet, Akalan, Arabashi.

Ta anuncia acto di despedida y condolencia:

Diaranson 11 september 2019, pa 2-4 pm na Aurora Funeral Home.
Sigi pa acto di cremacion den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans por haci un **bunita donacion na Wilhelmina Kankerfonds**. Lo tin un box disponibel.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 10 Sept 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6880
2231
5078
7554

BIG 4
Sorteo # 5924
5205

1OFF
Sorteo # 629
4669

ZODIAC
Sorteo # 4683
9974
Piscis

KORSOU
Sorteo # 2522
8251
4928
5369

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	340.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		03-04-17-22-24
Sorteo # 4880		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	57.000,-
9	x Match 4	
124	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		03-04-06-22
Sorteo # 1193		Mega Ball 14
0	x Jackpot	300.000,-
0	x match 4	
4	x Afl. 500,00	
61	x Afl 50.00	
47	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**



DIARIO	*9446-7763-9158*
SUPER 4	*0692*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 10 Sept 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2678
2131
8271
7841

BIG 4
Sorteo # 2678
5535

1OFF
Sorteo # 734
4711

ZODIAC
Sorteo # 2678
2677
Scorpio

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	340.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	56.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	290.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 390.000,-**



Aries

Atende mas bo bida amoroso, Aries. Ta posibel cu bo no ta poniendo atencion fei di e punto di bista concreto cu ta merece dunando e tempo cu e ta rekeri. Number: 11, 27, 36 44.



Tauro

Ta surgi algo di pasado cu lo haci bo reflexiona. Lo bay bin algun recuerdo di pasado cu por haci bo inkieto bo, hasta un encuentro of un noticia di un hende cu no ta interesa bo corda. Number: 10, 26, 34 42.



Geminis

Lo yega loke pa basta tempo bo a spera di ricibi. Tuma bentaha den un tardansa di un plan of proyecto pa reevalua loke lo bo bay haci y despues realisa e proyecto cu mayor posibilidad nan di exito. Number: 9, 25, 33 41.



Cancer

Pensa bon prome cu bay pa algo nobo. Tene bo mente habri pa tur opcion. No laga bo mes envolve pa fantasianan economico of pa palabranan di hende manipulado. Number: 8, 24, 32 40.



Leo

Luna den bo aura ta sigui accentuando su influencia. E tono apasiona cu ta envolve bo cu e transito di Luna den bo signo awe ta sigui vigente. Amor ta batiendo porta. Number: 7, 23, 31 39.



Virgo

Reflexiona prome cu tuma un decision importante. E exito di loke bo logra haya ta basa riba bo actitud madura, pero resolvi y sin basila. Pronto lo bo tuma un decision importante. Number: 6, 22, 30 38..



Libra

Lo bo supera situacionnan cu a trece bo abou. Basilon lo caba y lo bo concentra den bo bida amoroso di un forma dicidido y feliz. Lo bo por concentra den energia. Number: 5, 21, 29 37.



Scorpio

Ta ripiti un episodio di pasado cu a satisface bo. Atende e yamada di telefon ey, e cita of mensahe pasobra den nan lo bay tin indicacionnan positivo pa saca dilanti bo bida. Number: 4, 20, 28 36.



Sagitario

Durante e proximo dianan aki lo bo bay biba un tipo di experiencia diferente. Esaki por ta hunto cu e persona cu ta comparti bo bida, si bo tin pareha, mescos banda esun cu bo a caba di conoce. Number: 14, 30, 38 46.



Capricornio

Bo ta hala rosea hunto den bo bida amoroso. Ta trata di un dia hopi agradabel caminda lo bo bay hala un rosea profundo den bo bida amoroso cu aunke bo ta bo so, lo bo ta gosando bo independencia emocional. Number: 4, 23, 33 40.



Aquario

Lo bo regla tur cos cu bo flexibilidad mental. Awe lo bay ta un dia exitoso, un dia cu lo bo ricibi invitacion y ofertanan. Lo bo bay tin den bo mannan opcionnan pa dirigi lo saludabel den bo bida. Number: 14, 24, 31 46.



Pisces

Despues di cierto encuentro, cosnan no lo ta igual. Lo bo cuminsa cu un etapa caminda lo bo bay pone den practica loke bo tabata idea, e ideanan cu bo tin posibilidad existente den bo man. Number: 9, 32, 24, 41 42.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Giel
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule September 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	10	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	11	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	12	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
TUE	17	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	18	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	08.00	23.30	C
TUE	24	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	25	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	26	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
SUN	29	FREEWINDS	09.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/10/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	179.36	180.08	180.88
GBP	2.13	2.18	2.24
JPY	164.35	165.85	167.51
EUR	194.75	196.53	198.51
DKK	25.36	26.08	26.88
NOK	18.82	19.54	20.34
SEK	17.27	17.99	18.79

For amounts up to Afl. 100,000

"Stima Bo mes te den Bo higra"

ORANJESTAD - Malesanan di higra tin varios, sinembargo tur tin e mesun final si nan no wordo trata na tempo. Esaki sigur tin di haci cu nos bida diario, con nos ta hib'e. "Stima bo mes te den bo higra" ta titulo di e anochinan di informacion di Lever Stichting Aruba.

E meta di e anochinan informativo aki ta pa informa e pueblo di Aruba tocante e diferente malesanan di higra, specialmente esunnan mas comun na Aruba. Tambe e causa di e malesanan aki, sintomanan, con pa preveni esakinan y tambe con pa trata cu nan. Ta splica tambe tocante posibilidad di transplante di higra, tips di nutricion adecua y e structura di e organo valioso aki.
Lever Stichting Aruba a tene su prome dos anochinan na MFA Santa Cruz y Savaneta y ta hopi satisfecho cu e reaccion ricibi. E siguiente anochinan di informacion lo tuma luga na MFA Noord dia 12 di september pa 7or anochi y tambe na MFA Paradera dia 19 di september pa 7or anochi.
Durante e anochinan aki lo tin presentacion di Lever Stichting Aruba, storia di bida real y tambe dokter specialista di higra. Esunnan presente por haci preguntanan y tambe lo ricibi informacion adicional.
Lever Stichting Aruba ta invita un biaha mas henter e pueblo di Aruba pa asisti na e anochinan informativo y asina haya sa un tiki mas tocante un topico hopi importante pa bo salud y bida diario.
Pa mas informacion por bishita nos pagina di facebook of pagina web mihigra.com.



Vigilia na Kapel di Alto Vista

ORANJESTAD - Kapel di Alto Vista ta e sitio Santo y Sagrado cu Señor a regala nos dushi pais. No tin luga mas stima cu ta Kapel di Alto Vista na unda hopi milagronan a sosode tanto pa localnan como nos bishitantenan.

Nos ta lamenta cu un compania grandi di telefon di nos pais cu tur aña ta duna nan contribucion e aña aki a nenga esaki, segun informacion anonimo pa motibo di politica y despues cu un ex politico tin hopi di bisa den e compania y door cu cierto persona ta na cabes di e organisacion, esaki a ser tuma hopi na serio den consideracion. Politica no por ta mescla cu religion, specialmente pa nos Mama stima Maria di Alto Vista.
Ta mescos cu hopi coristanan no ta participa e aña aki den e Coro Nacional, mester tuma na consideracion cu no ta pa Parokia di Noord boso ta canta, pero pa Nos Mama stima. En todo caso esunnan cu si a presenta y hopi cu no ta pertenece sikiera na un coro lo percura pa Mama Maria Su dia lo ta bunita y grandi e aña aki atrobe.



E programa di e Nobena Nacional ta lo siguiente:
28 september parokia di Noord, 29 september parokia di Savaneta, 30 september Paradera, 1 di october parokia di Tanki Leendert, 2 di october parokia di Dakota, 3 di october parokia di Brazil, 4 di october Paorkia di San Nicolas, sigui pa adoracion Nacional cu presencia di Satisma, 5 di october parokia di Oranjestad, 6 di october parokia di Santa Cruz y dia 7 tur Parokia fiesta Patronal Mama Maria di Alto Vista.

E nobena Nacional ta tuma luga tur dia na Kapel di Alto Vista mes y ta cuminsa pa 5:30'or di atardi, sigui pa Santo Sacrificio di misa canta.

Vigilia despues di misa di dia 6 di october:
7:30'or – 8:30'or Santa Cruz, San Nicolas y Brazil
8:30'or – 9:30'or Savaneta y Paradera
9:30'or – 10:30'or Tanki Leendert, Oranjestad
10:30'or – 11:30'or Dakota y Noord
Tur fielnan ta ser pidi pa uni forsa y duna Nos Mama Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista, Patrona di nos pais, un bunita homenahe.

Pronostico di Tempo



Tempo:
Levemente te parcialmente nubia sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 35 grado Celsiu
Temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 6:44pm subida di solo : 6:29am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccionnan entre oost- noordoost y oost- zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).
Situacion general di tempo:
Un ola tropical situa na e momentonan aki den parti oost di Caribe lo pasa bay west durante proximo 24 ora sin mucho efecto riba clima local. Pa e motibo aki tempo generalmente seco lo prevalece.
Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia. Ocupantenan di boto chikito mester eherce cautela riba lama habri.

China lo yuda forsanan militar Serbio cu drone y otro ekipo

BELGRADE (AP) — Serbia a elogia China pa yuda e forsanan militar di e nacion Balcanico cu drone y otro ekipo, en medio di preocupacion occidental cu e acumulacion di arma lo por menasa e paz fragil den e region.

Un declaracion di Ministerio di Defensa Serbio despues di un bishita di un delegacion di rango halto Chines, a gradici Beijing pa sosten economico y militar.
Oficialnan Serbio a bisa cu China a bay di acuerdo pa bende drone arma, haciendo e prome exportacion di aeronave cu piloto remoto Chines na un pais Europeo.
Minister di Defensa, Aleksandar Vulin a bisa cu ta spera cu e entrega den e lunanan binidero 'lo reforsa grandemente e forsanan militar Serbio, cual lo gana capacidadnan



cu no tabatin den pasado'.
Serbia tabata den guera cu su bisiñanan den añanan 1990s. E pais, cual formalmente ta buscando miembresia na Union Europeo, ya caba ta reforsando su forsanan arma cu avion di guera Ruso, tanki di bataya y otro ekipo.
China ta cada bes mas activo economica- y politicamente na Serbia y otro areanan di Europa sur oriental, como parti di su campaña global 'Belt and Road'. E accion cerca of paden di teritorio di NATO a lanta preocupacion cerca paisnan occidental tocante influencia Chines creciendo rapidamente den e region.
Segun reportenan, Serbia a bay di acuerdo pa ricibi nuebe drone Chengdu Ptedodactyl-1, conoci na China como Wing Loong, cu un posibel orden futuro di 15 adicional. E dronenan di combate ta capaz di dal target cu bom y misil y por wordo uza pa operacionnan di reconocemento.
Tin miedo den West cu e armamento di Serbia y su aliadonan, Rusia y China, por curasha e pais Balcanico pa bay den otro guera, specialmente contra su antiguo provincia di Kosovo, cual a proclama independencia na 2008. Serbia, Rusia y China no ta reconoce estado di Kosovo, mientras Merca y mayoria di pais occidental si ta reconoce esaki.

Compania di spyware Israeli ta adopta 'politica di derecho humano'

JERUSALEM (AP) — Un compania di spyware Israeli, cu ta acusa di yuda gobiernonan autoritario pa caba cu oposicion, ta bisa cu a adopta 'un politica nobo di derecho humano' pa sigura cu su software no ta maluza.

NSO Group a bisa ayera cu lo institui un serie di medida di supervision pa sigura cumplimento y bayendo dilanti lo evalua e 'prestacion pa cu derechonan humano den pasado' di nan clientenan potencial.
NSO a ricibi critica den e ultimo aña pa bende su software di vigilancia na gobiernonan represivo, kende ta uza esaki contra oposicion. E no ta revela clientenan, pero ta kere cu ta inclui estadonan den Medio Oriente y America Latino. Un disidente Saudi a acusa NSO di ta involucra den e asesinato di periodista Jamal Khashoggi aña pasa.

E compania a bisa cu su producto ta uza pa agencianan di inteligencia y cumplimento di ley pa combati 'crimen y terorismo'.



Fukushima: Lo por basha awa radioactivo den ocean Pacifico

HAPON (BBC) – Minister di Medio Ambiente di Hapon a bisa cu awa contamina for di e planta nuclear Fukushima mester wordo libera den ocean, pasobra pa aña 2022 lo keda sin espacio pa ward'e.

Mas di un ton di awa cu a uza pa fria reactornan cu a smelt ta warda den tanki gigante.
Gruponan di piscado ta opone fuertemente na e idea aki, pero cientificonan ta bisa cu e riesgo ta baho. Gobierno a bisa cu ainda no a tuma un decision final.
Eficio di reactor na e plata di energia Fukushima a daña pa explosion di hydrogen causa pa e teremoto y tsunami na 2011. Tres reactor a smelt.
Gobierno Hapones a dicidi cu lo limpia e area den un operacion amplio cu lo dura decadanan pa completa. Durante e ultimo ocho aña, alrededor di 200 ton di awa radioactivo a ser saca for di e edificionan di reactor daña cada dia.



Mayoria di e isotope reactivo a ser elimina uzando un proceso compleho di filtracion. Pero un isotope, tritium, no por wordo elimina, pues a warda e awa den tankinan grandi cual lo ta yen pa 2022. Pa largo tin un plan pa basha e awa den ocean Pacifico, y minister di Medio Ambiente, Yoshiaki Harada awo a bisa cu e ta sostene e plan.

Cantidad di cientifico ta bisa cu e awa lo dilui rapidamente den e amplitud di ocean Pacifico, y cu tritium ta presenta un riesgo minimo pa salud humano y animal.
Pero corespondiente di BBC na Tokyo, Rupert Wingfield-Hayes ta reporta cu esaki no ta nifica cu e plan controversial lo tuma luga.
Gruponan di piscado ta opone fuertemente na e plan, y gobierno di Sur Korea a laga bon cla cu si Hapon bay dilanti cu e plan, e lo causa mas daño ainda na un relacion ya caba tenso.
Agencia di Energia Atomico Internacional ta bisa cu Hapon mester tuma un decision riba kico lo pasa cu e awa contamina urgentemente.

Bista fotografico di Apertura di Aña Parlamentario




















amc unicon

pa biba mihor

UN PAGO TA INLCUI: TUR COS!

GREE
air conditioners

- GREE INVERTER AIRCO
- INSTALACION Y MANTENCION
- GARANTIA ADICIONAL
- 0 DOWNPAYMENT
- USO DI CORIENTE SUPER ABOU

FRIEW FRIEW SIN DOLOR DI CABES!

GREE



DESDE 99,-

9000 BTU	12.000 BTU	18.000 BTU
99,- PA LUNA	119,- PA LUNA	155,- PA LUNA

Prijs basa riba credito special di 24 luna sin downpayment.

ASINA MES! PAGA UN SUMA MENSUAL SUPER ABOU Y HAYA BO GREE INVERTER AIRCO INSTALA, MANTENI Y DRECHA (SI MESTER) SIN GASTO ADICIONAL PA BO PA UN PERIODO DI 2 AÑA!

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AMC Megastore - Tel: 521-1160 · AMC Dakota - Tel: 521-1150 · AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra